第壹家科痔醫生

洪庭梓
女醫
李淑美

洪家祖傳專醫痔科
限期包愈未愈斷根
叻功十載醫愈萬人
甚得醫區各界稱頌
聲名己久盡人皆知
現設在水仙門碑三十
號便是

洪庭梓
李淑美 白

民國十五年一月一號

第一萬三千一百五十八號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

THURSDAY 30TH SEPTEMBER 1926

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

本報特別啓事

一◎成立年限　本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今己四十有六年
二◎宗　　旨　本報宗旨注重實業教育
三◎總 經 理　陳仁巖
四◎總 編 輯　周君南
五◎編輯發行所　新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六◎德 律 風　一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Tel-phone No. 1164

本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
外埠郵費另計英屬每份加四占其餘各國每份加六占
無論本坡外埠如有賜函定閱者請將中西文詳細住址及報郵等費一齊走下空函訂閱恕不答覆

▲告白定例
常登全年告白之費分期先收倘有半途截止照價收足先此聲明庶免後論短期告白費請先惠

◎◎◎注意
凡關於告白之錯誤派報之脫漏等需即由電話一一六四號通告本報經理部爲荷

上海書局

中華商店增設

十月一日開幕

大廉價卅天

外埠函購郵寄概先惠寄費

[地址]星洲水仙門大葛街十三號

請用企公標字紅牛乳並請讀下列說明其特色各點

企公標紅字牛乳不但為馬來半島各家庭所必需之滋養食物即謂為全球之家庭慣用此紅牛乳尤為超勝一等此牛乳不但為飼養小孩之滋養料則成人食之亦大有益於身體之康健上列諸節既符事實藉曰企公牛乳乃環球獨一無二之食物人們自必為然可知也企公紅字牛乳既具種種優點但其價目又與別一種標似此是貨可奉迎於諸家之心理故請各買家切不可買別標以代之近為提防假冒起見故特於罐頭上盖（女牌）一字頭　諸君諸君快來問津

新嘉坡英瑞煉乳公司啓
郵箱四百零四號

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

P. O. BOX No 404 SINGAPORE

巴士蓮注射白濁水

巴士蓮注射白濁藥水乃用巴士蓮樹汁佐以上等化學之劑製煉而成即以巴士蓮注射藥水名之凡患斯症者除內服白濁丸外如再以斯水用水節注入尿道以滌除其毒菌則非惟白濁即愈抑且斷絕根株永不復發

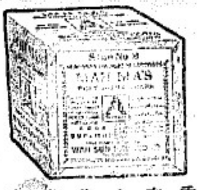
各埠均有代理 每瓶五角 每打五元 南洋總代理 會興商店

中國康寧大藥房精製

○開胃加餐強身體

味精係從小麥中提鍊精華而成含有多量之滋養料任何食物中加入少許即有驚人之鮮味以之調味實爲開胃加餐強健身體君如一經嘗試定必永久樂用各雜貨食物店均有出售

名馳遐邇



A標朱律烟氣味香純質潔灰白已在南洋素負馳名十餘年諸君吸朱律烟請新試之各處大小烟枝店均有發售每包一百枝沽價一元六角

僑胞請試

星洲華新烟公司發行．二馬路升旗山脚電話一七三一

大信金舖新張廣告

大坡大馬路牛車水門牌一百零三號

新張伊始 價格克己
珍珠鑽石 金銀兩器
翡翠碧玉 鐵作新奇
士女賜顧 雙方歡喜
實價不二 童叟無欺
勿失交臂 莫慢良機
特登廣告 俾衆週知

民國十五年九月二十號 啓

◎僑胞注意 △快捷新輪

啓者本行有夏利士夏利功新輪兩艘由叻常川海口油頭等處該輪構造堅固行駛快捷每句鐘可行十五海里價重八萬担船中客房宿位光潔鮮明電燈風扇以及茶水招呼亦莫不設備週至諸君如要配貨搭客請移玉至本行接洽俳任歡迎

代售海口單處 聯盛號 住小坡海南街
代售油頭單處 萬成號 住二馬路打火厝邊
油頭公司 住奉教街

住大坡十八溪墘門牌七十九號電話一五七六號 陳元利行啓

民國十五年九月廿八日

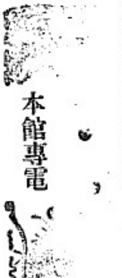
招僱印車工人廣告

啓者本報現擬招僱印車工人一名有熟悉此項工作者請到本報經理部面商可也

民國十五年九月廿九日 本報經理部啓

◎唐紹儀先生（二）

時慶親王奕劻以商輔管部：深倚重君：君得奕劻世凱內外之助：權勢振一時：轉郵傳部侍郎：侍讀馬吉．劾君濫用人：外補奉天巡撫：尤赴美專使：返國以侍郎候補：武昌事起：世凱爲內閣總理：任君郵傳大臣：充議和代表：赴上海與伍廷芳開議：君徇南軍之請：主張共和：世凱切責君：撤銷其權：旋以段祺瑞等聯名要請：清帝遜位：中華民國成立：君爲國務總理：執職北京：請以王芝祥爲直隸都督：柏文蔚爲河南都督：世凱不許：君遂不懌．及請英法德美四國借款不成：君改借比款以抵制之：故北京外交團：亦不慊於君：君遂走天津辭職：往上海：民五段祺瑞組閣：舉君爲外交總長：力辭不就：未幾：洪憲禍作：西南事與：君在滬上與壁慶軍務院策應：傳檄四方：共起反對：一時國人於君之人格：益隆敬仰之忱：世凱斃命：黃陂繼正大位：後因督段執政：致醞成督軍團叔持中樞：旨迫解散國會：以及張勳復辟諸怪劇：於時程璧光率海軍南下：組織軍政府於廣州．中山約君爲七總裁之一：君亦欣然往粵就職：不意多頭政治：意見紛歧：內爭迭起：終難有爲：君乃告退：隱居原籍鄉里之唐家灣：年餘：孫陳失和：自粵歸然：伍公廷芳彌留之際：督舉君自代：兼廣東省長之職位：君力辭：旋赴上海養痾：自是君惟殫力於實業慈善諸公益：以求福利人群：天下大政：罕見發言：最近粵方北伐：君首主蔣（介石）孫（傳芳）攜手：詳見近日本報祖國要聞欄 一以免戰區之擴大：一以期兵禍之速了：爲國赤心：舉世共仰：顧雙方各有所爲：和平運動：終歸泡影：致以成今日蔣閩兵連禍結之慘局：嗚呼：此豈先生之失算：抑亦中國之不幸也已：記者曰：君在前清：起家書生：歷任要職：位至大臣：內外倚重：及革命軍起：君奉使海上：討論大局：能容衆人之情：贊成共和：民國總理：巍然稱首：開國之功爛然：可謂能審時勢之要求者矣：與世凱爭權：不合：乃一旦決然斷絕卅年久遠之關係：而無所於悔：後與錫圖：與泰西人士共事商業：若無意於仕者：及西南軍興：君乃結合同志：互相應合：又接納議員：促開國會：共謀論行動：遂毅然爲南方民黨之魁：與向者官僚之生活：絕不



△廿九日下午十時自上海發

△孫傳芳軍：業於廿九日〔昨日〕上午佔領武昌附近之*治：

△海軍協助王普 葉開鑫二軍由武穴進攻漢口：

△蔣介石再度入鄂：督攻武昌：

△靳雲鶚田維勤開始返攻武勝關：

△唐生智派楊丙往奉謀和：

△江西之樟樹鎮被孫軍奪回：經已證實：此役北伐軍損失極鉅：

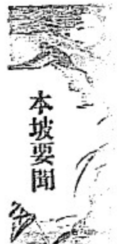
△孫傳芳入南昌後：卽令盧香亭孟昭月趙恆惕馬濟四軍：分攻吉安萍鄉：

△李烈鈞李濟琛駐在贛州佈防：

△北伐軍入贛之劉峙一部：移駐岳州：保護後方：

△唐繼堯通電：助李濟琛軍攻桂：

△曹錕將至上海：



◎現在途中向中國增援之英國兵艦一覽

茲據香港海軍當局之公佈：英京海軍部曾令下列各艦：開赴香港．卽受英國駐華艦隊總司令之節制云：艦名如下：

▲[illegible]衛司號 該艦係著名之飛機運送艦：前曾隸屬於英駐華艦隊：載重一萬噸：上有轟擊飛機之五英寸半口徑之大炮七尊：四英寸之大炮五尊：

▲亞美斯號 該艦係巡洋艦：載重五千二百五十噸：上有六英寸之大砲八尊：三英寸之轟擊飛機大炮一尊：

▲達打茅斯號 該艦亦係巡洋艦：其形式與亞美斯號無異：

▲克里司福德號 該艦係巡洋艦：載重三千七百五十噸：上有六英寸之大炮四尊：三英寸之大炮二尊：

▲卡司托號 該艦係巡洋艦：其形式與克里斯福德號無異：

▲克伯爾號 該艦係一種小艦隊之主艦：載重一千七百五十噸：上有四英寸七分之大炮五尊：三英寸之大炮一尊：

▲誠實號精練號威文號古純號 諸艦皆屬驅逐艦：各艦載重：皆爲一千三百二十五噸．其上各有四英寸七分之大炮四尊：

▲烏斯勒號烏爾斯帕號 二艦亦皆屬驅逐艦：各載重一千三百二十五噸：各有四英寸之大炮四尊：三英寸之轟擊飛機大炮一尊：

▲威斯．特號 該艦係驅逐艦：載重一千三百五十噸：上有四英寸七分之大炮四尊：

◎唐紹儀先生明晚將往吉隆

▲同船者有新任巴城伍總領事

▲已遷寓萊佛士酒店

民國首任內閣總理唐紹儀先生：由滬乘日輪白山丸［即］[illegible]名丸 南來游歷：約于昨日下午五時：即能抵叻一節：已誌昨報：茲悉唐先生經於昨日下午抵叻：寄寓萊佛士酒店：據聞此次南遊：係專爲養疴而來：故未帶隨員一人：先生有親屬唐德衡君：在吉隆營商：經於昨日來叻：迎接先生至隆休養：將偕於明晚乘火車往隆云：此次與先生同船南來者：有新任巴城總領事之伍璜氏：伍君此番偕行：抵叻後：卽與唐先生同寓萊佛士酒店：亦擬於明日下午：離叻往巴城履新：昨日白山丸抵埠時：我國駐坡代理總領事許公鋐君：李仁君：[illegible]君：李貞芳君：林一鳴君：於歡迎君等數人：躬往碼頭：迎迓登陸：許君並卽訂於今日下午五時：假座丹戎巴葛歡樂園內之知波亭：設筵公宴唐伍二君洗塵云：

◎坡督抵叻

茲據督署消息：坡督李馬爵士夫人：業於今日清晨：由吉隆乘早車返叻：坡督李巢馬爵士：則乘政府公用小輪游艇：約可於今日下午六時抵叻云：

G. E. C.

固定座台轉動電扇

無線電機

乾電池

排虫風燈

芝伊斯

吊掛電扇

座檯電燈

電燈電氣用品有限公司能供給凡屬電氣之用品

本公司出品物美價廉名馳遐邇諸君光顧格外歡迎

唯一代理人轄典目勝沙露父子有限公司

(唐)(如)(式)

全身單軸抽水機配有乂式機軸可鬆可緊特製為堅強可靠之用價極相宜用處極廣可免特別基址

大小尺寸

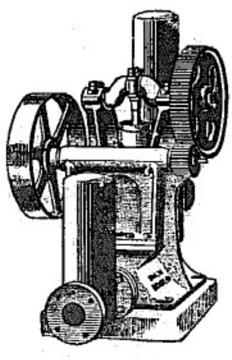
三及四份一寸夾三寸

四及四份一寸夾四寸　五寸半　夾五寸

喉之尺寸

一寸半　二寸及三寸

TANGYE



唯一代理人轄典目勝沙露父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

請以日光法以洗濯則時穿貴重衣服亦無防碍

如欲所用之檯布及其他各布料用品持久耐用者當用日光梘而洗濯之日光梘可以自然將衣服之穢垢拔除可免強力之刷洗之無傷損於衣服不似其他平常洋皂含有大量之梳打者也

每條日光皂均有一千之鎊担保其為最清淨之洋皂

各處均有發賣

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司

Sole Agents and Stockists

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Electrical Dept.

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

華僑保險有限公司

總行設在新嘉坡
消耗亞齊得力
門牌六十二號三十六號
德律風二五七三號

保嘗
摩多車險
火險
水險

本公司為華人創設辦理妥當區外信為決捷
支行及代理設在仰光安南爪哇棉蘭吧辰及馬來半島各埠
▲董事部一覽表
正主席　林義順
副主席　黃兆珪
陳延謙　李光前　李環甫　蔡嘉松
陸運懷　殷雪村　楊萬慶　余德林
張佩才　卜興芳　卜文達　陳思源
林鍋成

The Overseas Assurance Corporation Ltd.
Incorporated in S.S.
十四年十一月廿五日

祖國

蘇魯合作決定後之各方戰訊

▲蘇魯合作條件已在江甯發字……
▲江西戰事日趨緊急……
▲各方紛紛調兵援吳……
▲蔣介石將有棘手之勢……

二十日上海訊：十八日江甯會議：最重要議題：一為蘇魯合作出兵援吳問題：二為孫傳芳就九省聯軍總司令問題：張宗昌派潘復列席：吳佩孚亦派蕭政國列席：結果均認非蘇魯實行合作出兵援吳：不足以防止赤化：但孫對九省聯軍總司令職：暫時表示不就：蘇魯合作條件：雙方均已妥協：魯方由潘復簽字：並決定由張作霖張宗昌孫傳芳聯名通電：聲討蔣介石：潘復昨已返濟南復命：孫將派楊文愷赴魯答聘：又贛戰共分四路：一：武穴：二：修水：三：袁州：四：吉安：大冶方面之黨軍：向武穴前進：已抵武穴對岸之富池口：陳調元十日赴武穴督師：將有大戰：修水方面之黨軍：已被謝鴻勳部擊退：袁州方面黨軍：於十五日由西[illegible]江橋分三路進佔新喻：鄧如琢派張鳳岐迎戰：黨軍不敵：退三十餘里：是日午贛軍克復新喻：黨軍仍謀反攻：袁州新喻間：戰事仍烈：又九江十八日電稱：謝鴻勳師在修水與蔣介石部激戰三晝夜：蔣部潰退橋市：聞飭令黨軍撤退一百二十里：表示不犯贛意：孫撤退援贛軍：大冶黨軍二千：十七日向下流攻擊駐在蘄春武穴之孫軍：雙方有小接觸：又漢訊：修水方面之黨軍已敗退：又鄧如琢十六日報捷電云：敵以兵力一師：犯袁州入新喻：十五日曉：派張鳳岐迎擊：敵退八十餘里：獲炮六尊：機關鎗七架：步鎗五百餘桿：俘虜六百餘：方本仁負傷逃株州：即午克復新喻：楊如軒楊池生由遂川移駐萬安：修水銅鼓被敵軍侵入：與謝師接觸多次：敵已敗退通城：又饒軍閣披十七日已發：鄧俊彥十七日到甯晤孫傳芳：即赴贛督師：又孫傳芳擬允孟昭月部為第八師：孟十八日就職：又賴世璜附粵：孫傳芳已得確訊：十七日密令唐福山蔣鎮臣兩師堅守吉安：及援以解決賴部策略：又南昌十九日起：消息不通：午後人心搖動：華租界交通斷絕：警備甚嚴：又黨軍進逼距離南昌百數十華里之清江附近：吉安新喻均入黨軍手中：南昌已聞炮聲：贛軍鄧如琢部約萬五千人在清江附近佈防：現正急調援軍：又傳峰水已入南軍手：又盧香亭十八日由九江輪送援軍約萬人往南昌：盧擬十九或二十日前往督師：鄧俊彥第十師亦陸續運往南昌：南潯鐵路客車已停：全部供給軍用：大戰在即：又黨方大戰期漸迫近：五省聯軍除已開赴及動員各師團外：將組第二批軍隊出動：孫不日乘江[illegible]赴贛：親自督師：十九日夜五省聯軍總司令部有重要會議：關防極嚴：又孫氏十九早傳令總部出發人員：準備二十日赴贛：參謀長劉宗紀及孟昭月留守南京：又陳調元在九江設軍師總部：十七日下午赴武穴：南潯戰線甚緊：武甯瑞昌黨軍均逼近南昌：官眷盡遷九江：但謝鴻勳十九日電謂黨軍敗退[illegible]：又孫令上海艦隊集中武穴助戰：又漢口黨軍戰報：黨軍第八軍十五晚佔領雞公山：唐生智親在武勝關指揮：激戰一晝夜：吳軍向後方敗退：十六日下午黨軍佔武勝關：十七日四時：吳佩孚偕張敬堯由信陽至鄭州：寇英傑偕王占元亦由汴到鄭：即開軍事會議：令保定軍隊迅速南下：如再停留：軍法從事：又訊：吳佩孚往鄭州：係因樊鍾秀部四五萬人：西至老河口：東至郾城：恐後方變動：故行至鄭州主持籌劃：一說樊部在許州發現：信陽防線由田維勤主持：又孫軍漸活動：援吳各師旅亦增：蔣介石有棘手勢：今欲竟討吳全功：以唐生智追擊吳軍：胡宗鐸指揮對[illegible]方作戰：蔣親任武昌軍事：現武漢政治開始任人行政：並在漢改編鄂軍共六萬：以備進取：又寇英傑十五日晚率兵車十九列：子彈鎗械五列：開赴鄭州援助吳佩孚：督署參謀秘書副官等盡隨行：豫軍務由靳雲鶚代理：又褚玉璞十七日到濟南：張宗昌即晚召集援吳軍孫及填防會議：決定五事：張將赴青島檢閱海軍準備援吳：又聞山東[illegible]吳佩孚[illegible]軍餉八十萬：派梁巨川運赴信陽：尚有西北戰利品可撥用：又寇英傑派徐聲鈺十七日到濟南：赴津與張宗昌褚玉璞會商直魯豫晉陝五省大同盟：參加蘇奉軍事：援助吳佩孚：張褚已同意：又奉方決以張宗昌為援鄂總司令：韓麟春為總指揮：軍隊集中京津候命云：

北伐軍恐兩漢後之東南戰雲

▲五省聯軍預定戰畧……
▲孫傳芳有十三日出發說……

十一月南京通信：江漢之戰火未息：東南之波瀾突起：天下滔滔：將無一片乾淨土矣：查蔣介石嘗以打倒吳佩孚妥協。傳芳放棄張作霖為言：實則慮其協以謀我：故有遠交近攻之策：孫氏於此早加之意：最近蔣氏攻贛：東南始捲入戰爭漩渦：孫氏預定計畫：以兵力一百團：與蔣搏鬬：盧香亭早已出發赴贛：近率十四團之衆：移駐贛西禦敵：將向湘東瀏陽平江猛進：鄧如琢率兵八萬：移駐修水：由此窺伺湘南與通一帶：並令陳調元進駐武穴：以防黨軍由興國黃州沿江下游：此路兵力約一萬：鄧如琢率贛軍進駐萍鄉：向醴陵老關方面進攻：周鳳岐率駐漳州：直趨潮汕：孫氏則以一師駐節九江：調度各軍：近日黨軍紛向贛邊移動：孫尚按兵不動：外傳業已接觸：殆不可靠：孫氏語人：軍隊非烏合之衆：倉卒應敵：鮮有不敗者：故非各軍分配定妥：達到預定之目的地：決不放槍：觀此則接觸之期：當在孫氏進抵九江以後：並聞五省六路之師：將同時下總攻擊令：務使黨軍首尾不能相應：此皆五省聯軍之戰略也：陳調元於十日下午：抵甯謁孫：密談甚久：已於今日馳赴武穴：與湘軍葉開鑫部：桂軍馬濟之一部：協同布防：贛湘桂軍駐武穴者：為數尚有萬人也：孫氏本人：初擬十日啓程：現改於十三日出席：（據總部中人云：警備行期暫守秘密：說走就走：尚難斷言）因美公使十一日來甯：孫為盡地主之誼：不能不與謀面：已定十二日款宴美使：並請軍政界領袖各省代表作陪：此外與奉方接近之新要員：定於今晚抵此：衛有重要使命：孫與奉方：以前雖不無形格勢禁之處：但此次援吳之舉：目標正同：關於軍事之提攜：自有協商必要：此亦孫氏必待一時之原因也：黨軍方面：攻占鄂夏之後：即移目標於贛：記者前遊漢鎮時：即聞蔣氏大索火輪：陸續將第一軍王柏齡師輸將南部：運回株州：（株州為入贛孔道）本人即將赴株親察：蔣之用兵計劃：原分三路：中路由蔣指揮唐生智：擬任武漢正面：左路指揮賀耀祖：向沿江上游進展：右路總指揮朱培德：相機圖贛：該師前吳軍未敗：唐氏作戰疲勞：故蔣驅策中路：節節策應：今後勁敵在贛而不在鄂：故即折回長沙：以其第一軍精銳：配置右路：今日此間所得消息：蔣已親抵株州方之醴陵：足證其視線之轉移也：

十一月南京快函云：武漢失陷：長江上游已入黨軍勢力範圍：北伐軍之目標：由鄂移贛：蔣介石當黨攻克漢夏之時：以七師攻長沙：以第四師運贛軍事：已由王柏齡（第一軍副軍長）劉峙兩師運回株州：蓋蔣氏認定北伐軍第一步計劃：業已成功：此後但須向贛進展：實行第二步計劃：聞黨軍攻贛：亦分三路：以第三軍朱培德為總指揮：由醴陵出萍鄉：直攻南昌：以第二軍魯滌平擔任右路：由茶陵出蓮花縣攻吉安：以第六軍程潛擔任左路：由瀏平出攻修水銅鼓：聞三路已同時下令攻擊：幸孫傳芳早已料及：援贛之師：在兩星期之前：即已調動：盧香亭在贛：與鄧如琢一次會晤之後：率兵十四團：已移駐銅鼓：直撲瀏平：謝鴻勛率兵八團：移駐修水：將由鄂省崇通圍攻蒲圻：鄧如琢率贛軍由萍鄉進攻攸醴：此間對於援贛軍事：布置大概如此：但各路之中：尤以銅修兩路最為注重：因截斷瀏平：則黨軍不能抽調在鄂之師：應援對贛軍事：孫氏又令周鳳岐人由閩進攻潮汕：以搗黨軍根據之地：孫氏本人：則擬日內進駐九江：調度各路：同時攻擊：務使北伐軍首尾莫顧：孫氏語人：此次傾五省之兵：與蔣介石決一雌雄：至必要時：雖拋棄五省地盤：亦所不惜：因赤黨則必多識識也：不過吾之軍隊：非烏合之衆：支配布置：不能不稍費功夫：倉卒應戰：軍隊所忌：觀於吳子玉此次失敗：即可概見：現在動員人數：共有一百團之衆：俟到目的地時：當即一舉總攻擊云：近日外間紛傳：北伐軍向贛西進攻：前線已有接觸：神經過敏者流：非求孫氏離甯之時：前敵決不下總攻擊命令：皖軍第五方面總司令陳調元前日來甯：與孫氏一度接洽之後：即於今日下午馳往武穴：協同桂軍湘軍布置防務：以防黨軍由鄂城黃州向下游進展：湘桂軍自武漢退出後：聞抵武穴：整理之後：可用之軍：尚有萬餘：葉開鑫馬濟二人：現均隨趙恆惕返九江：祇待甯孫到潯：晤面之後：即將馳往前方督戰也：續據某方確息：修水方面：於八日拂曉開始接觸：接戰者為謝鴻勳部：迄今雖未有激戰：亦未休止：亦未大分勝負云：

聯軍與北伐軍在武漢激鬭

民國十五年八月四號

贈券

人人可得　不取分文

本行為優待華僑起見特備真金懷表及手表各五千只專送僑胞凡剪此券並附叻幣一元寄至本行者即可得真金懷表及手表各一只來函請寄上海法大馬路南首東新橋新西亞洋行

...tle's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

一九二六年九月廿三號

中南學校添設國語英語夜學班招生廣告

本校為便利僑胞練習國語英語起見特增設國語英語夜學兩班分時教授每星期授課六晚自星期一起至星期五止每晚二小時自七時起至九時止學費每人每月二元現已擇訂陽曆十月一日開學凡有志向學者請攜帶諮金一元即日前來報名勿誤為荷

星嘉坡中南學校啟

民國十五年九月廿三日

立刻見效　不再痛苦

諸君如有皮膚痛苦時可用艾立蔓氏通用搽藥水擦治之然則何苦任其患風濕症腰痛轉筋扭傷喉痛傷風打傷等症呢

請看證據

苦力負重行遠肌肉因受壓過重致患轉筋用艾立蔓氏搽藥水立刻見効云云

上係摘錄錫蘭馬斯丸亦亞C.S.A.來函之一段

凡馬牛狗鳥等家畜無論患何種病症可用艾立蔓氏羅耶爾搽藥水治之

星加坡艾立蔓父子有限公司啟

本公司開設英國斯洛

星加坡馬來總代理英羅暹有限公司

Sole Agents For Malaya:
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
SINGAPORE

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險

並保屢多車各種損失賠償則快捷公道保償按最低廉使僑胞財產永為穩固保險務吾僑商衆中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事

正主席　林中華

副主席　吳克倫

李深端　麥高里亞夫　黃兆珪　邱雁賓

殷雪村　王順池　許山興　余應林

司理　總司理　營業務　副司理

賀臣　李盈　柯守智

同拜啓

代理處　星叻　坦羅　太平　會豐大商店　總發行香港永樂街瑞昌西藥行

婦科第一

生人之血胞也居膀胱之外為膀胱之害男女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則漸積漸滿三旬之期而一下恰與月盈則虧而下之不失其期故名為月信一有愆期百病發生且治失其宜輕轉為重發現頭腹痛腰痛小便頻數種種淹沾不安諸弊或病於經前或病於經後其中必障礙女患此則面色敗而胃口大減精神不支無復生人樂趣奄奄待斃而已本藥行不惜多金訪聘此神妙良方製為此丸以公於世作婦女之慈航誠女中寶也能調經安胎凡女界月事中種種月病服之立起沉疴謂之為寶名稱其實本藥行所售中西著名良藥非有靈效卓著者誓一發售　諸君子諒亦稔知常信久矣欲知詳細請看　單不

每瓶一元　每打十元

喘治

赤白兩帶　前後經期

血海枯槁　腹內脹痛

月經逆行　寒沾沾冷

鷄鴨標

止咳丸

每瓶壹元　每打拾元

大帮批發　格外克己

肺公司氣管之上達氣管下通於肺為一身命脈之原呼吸出入之主要萬不能稍有損害而肺性亦最嬌嫩稍燥則見乾熱咳嗽稍寒則痰停氣擲偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣即現症發多哮喘咳嗽由此而起日久不治成為老疾日久不能停停於肺是氣不下行肺虛久日為勞損肺搽失血破金面色青黃陰虛潮熱為病發生莫能名狀也醫病總由肺為病損壞而生此者精訂肺皆確能與肺性質相宜此丸善傷者聊此藥立即有效未傷者可已未無傷損或補藥中最稱最美者也願諸君留意焉

喘治

老人痰喘　腎虛咳喘

五癆七傷　無痰乾嗽

少年色癆　痰帶血絲

痰凝咳嗽　五臟受傷

腎虛夜咳

星嘉坡 衛安公司 藥行

朱中興普濟水 注意提防假冒

朱中興救時普濟水爲治百病之聖藥凡遇危急重症確有回生起死之功此固婦孺皆知口碑載道無庸贅述惟近來市儈奸商每運來僞藥假冒影射從中漁利害人誤世莫盡天良本主人有鑒於此特託星加坡梧柏街門牌七號衛安公司爲南洋全權總代理發行以利便僑胞購用各埠商號如欲就近採辦真正朱中興救時普濟水者可與衛安公司接洽方是朱中興救時普濟水正貨也批發價格一律從廉

本公司代理　五洲藥房自來血　艾羅醫生補腦汁
九龍公司百勒殺　韋廉士醫生紅色補丸(?)　黃氏寶鬭藥露
德國維嘶(?)阿本片　香港(?)氣痛靈丹

保精益腎丸

△保精益腎丸能保已虧之腎水

專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳軟元陽虧耗寒痛虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目　每盒一元二角　每打十二元

太和洞　[illegible]丸

△主治各症

腎虛氣弱　夜夢遺洩
[illegible]

南洋總發行　[illegible]

有功於保肺能治[illegible]商店總經理[illegible]

武丸乃治一切新舊痰咳之靈藥如[illegible]

每盒[illegible]　每打九[illegible]　每瓶一元

榮孫氏 眼膜代刀散

[illegible]

民國十四年六月廿九日

總代理　會豐商店　（石叻大馬路）

凡服此丸[illegible]一服後一二日[illegible]肚內[illegible]

一治月經[illegible]
一治白帶赤帶白淫
一治產後[illegible]
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治速年逾日經閉
一治胎動腹痛
一治似孕非孕[illegible]
一治婦人久不孕育

功　行　[illegible]

世界唯一象牌止咳聖藥各埠藥房藥店均有代售

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會宣言書

慈善事無分畛域故歐戰之際各國人民對於萬國紅十字會踴躍捐輸日本地震我國各省縣捐亦異常出力可見惻隱之心人人皆有無中無外不約而同矣廣州方便醫院建設二十餘年活人數十萬衆其中辦法均極得宜院以內舉凡內科外科以及跌打諸症生死皆收不問其何省何籍一視同仁以周以濟院以外倘遇風災水災火災與夫種種不測之災無不聞報馳救恐後爭先或有時行疫癘則興招待迎歸國之華僑歲値歉荒平糶賑濟飢來之衆無災賑所至無分畛域之區焚溺堪憐勉盡救援之力無徵不至有症皆醫誠廣州獨一無二之良好醫院爲窮而無告者之顛連疾苦所得賴以安全者也至其通常經費向由內地捐發二十餘年絕未嘗越洋勸募不幸年來內地兵燹頻仍地方凋敝加以罷工未決白案堆積日積彌逢然數十載慘淡經營何忍委諸一旦千萬人生靈疾苦何忍置此同胞迫得公舉代表梁耀如君等南來呼籲以期求助於我同僑昨許代理總領事公逸先生因是召集同僑大會以祖商本義捐會遂得公組而成立鄭念斯事僑大非眾擎者力無以利前途之進行非急起直追無以解倒懸之困苦今該院既已大局爲危岌岌乎不可終日矣無量數之貧病同胞行將轉夫溝壑矣嗟我同僑其亦有脊令在原兄弟急難之感乎盍起而濟之所感者豈惟同人黃帝在天之靈亦將默鑒耶

附列捐助本會善款表揚條例

一凡捐萬元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中位置另送放大三十二寸玉照敬具贊詞并臚列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發匾額以資表揚

一凡捐五千元以上者特製磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之左另送放大二十四寸玉照敬具贊詞并臚列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發匾額以資表揚

一凡捐千元以上者磁片玉照懸於該醫院中座正中之右另送十八寸放大玉照敬具贊詞并臚列事蹟於報功冊內另金質紀念章一枚永留紀念再由本會呈請本坡總領事轉呈政府依照褒獎條例頒發橫額以資表揚

一凡捐五百元以上者磁片玉照懸於該醫院報功堂中座正中之下另送放大十八寸玉照敬具贊詞并金質紀念章一枚永留紀念

一凡捐百元以上者謹將芳名勒石并贈本院紀念章一枚以留紀念

一凡捐五十元以上者謹將芳名勒石以留紀念

一凡捐助本會善款無論多寡一律登報鳴謝

○各界名流之親筆簽名贊助者列左

許公逸 何樂如 陳嘉庚 邱雁賓 林義順 廖正興
胡文虎 林秉祥 薛武院 黃兆珪 余應忠 吳勝鵬

鍾水洋 陳子由 曾紀宸 劉啓鼎 □文田 梁鳳韶 鍾莽初 何肯尚 樊秋田 區惠棠 梁萬源 盧文錫 方儉清 楊世昌 周君南 王會儀 陳華卿 莫潤棠 李梓雲

陸寅保 張榮裕 湯湘霖 何思觀 洪卿扶 伍燊才 李陸溪 區冠棠 陳月卿 黃祝丹 黃福馨 梁澤生 陳宗熾 陳錫儔 江玉書 謝文進 李煥燊 李正芳

邱國瓦 余應麟 陳延 李茂悅 朱燦行 張昭 陳志 陳賀朋 梁泉儀 李亮珙 張慶霖 馬軒昂 歸惠棠 林竹蔚 鄧輝棠 馬澤生 陳瑞南 歸子儀

陳祝恩 陳開國 鍾譯泉 劉以田 羅承德 黃錦泉 蔡木豆 黃叔祉 盧志卿 梁綺雲 盧燊宗 梁耀廷 張夏庭 歐修文 李談言 梁勵凡 王萬拜 簡昌瑩

王邦傑 王嘉森 李偉南 黃有源 龍桐浦 甄佑 何耀楠 實賀韶 梁明軒 楊少凱 方謫清 鄭秀謙 李錦城 盧殿初 張叔尉 李寵卿 黃安 何白虎

黃兆源 梅國良 王水斗 朱樹南 高酌泉 謝文斯 蘇玉波 陳耀田 簡緝臣 實幽廷 朱宵之 陳公明 曾瑞千 吳康泰 李森光 林獨步 洗致雲 饒世謙

○正會長 胡文虎
○副會長 邱雁賓 陸寅保
○總司理 吳勝鵬 曾紀宸
○副司理 鍾□泉 羅承德
○財政 梅國良 岑照臨
○查數 方謫清 譚海屏
○文牘 麥卓然 吳毓柳
梁傑士 關爾浦

醫院員 贊助團 全體贊助人如任
新嘉坡中華總商會 同濟醫院 廣惠肇方便留醫院 姑蘇慎德堂 雙龍行 興和行 同樂華□行 印務發財 沙齡行 永和行 合館 靠爾會館 夠行 □提行 公輪 厚德堂 文蔡行 寶記行 船館 花 錦彩行

辦事處 松柏街海天游藝會內
各界善長仁翁樂捐本會善款者幸惠交阿打銀行以昭慎重 本會財政員附啓

中華民國十五年九月二十一日 援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會啓

○援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會鳴謝

本會甫告成立：荷蒙熱心僑胞樂善好施之士：慨解仁囊：踴躍捐助：以拯人之溺：天高地厚：感大德於無涯：火熱水深：荷斯民之拯援：其慶幸爲何如耶：敬佩之餘：百拜以謝：

胡文虎先生喜捐銀一萬元
陸寅保先生喜捐銀三千一百元
邱雁賓先生喜捐銀三千元
吳勝鵬先生喜捐銀三千元
張昭先生喜捐銀二千元

三益寶號喜捐銀二千元
鍾澤泉先生喜捐銀一千元
許公逸先生喜捐銀一千元
林秉祥先生喜捐銀一千元
合記公司喜捐銀一千元
恒生寶號喜捐銀一千元
陳嘉庚先生喜捐銀一千元
廣源昌金舖喜捐銀一千元
廣兆隆寶號喜捐銀一千元
林文田先生喜捐銀一千元
蘇坡□□贊卿先生喜捐銀一千元
裕泰祥綢庄喜捐銀一千元
吳兆輝先生喜捐銀一千元

援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會謹啓

中華民國十五年九月二十一日

○廣州方便醫院代表 梁耀如 李慶三 溫傑流 沈紀三 啓事

敬啓者敝院因經費缺乏停辦堪虞奉委孤赴南洋向僑胞呼籲荷蒙本坡許領事公逸先生熱心提挈復得各界名流及各團體熱心發起贊助組織援助廣州方便醫院南洋華僑義捐會並經推舉各部職員担任義務積極進行具見諸公關懷祖國念切痌瘝千仞推衣誼是南洲領袖萬流仰鏡咸欽北斗曇嵐代表等深感得人慶幸無已以後敝院籌捐事務當隨義捐會辦理尤望各界諸公踴躍題捐俾敝籍得起死之方而敝院應挽垂危之局如蒙惠賜捐款請逕接交該會財政員照收條以昭鄭重可也此啓

民國十五年九月二十五日

注意 註冊商標通告

爲通告事上列萬山及萬山棧中國藥材行在新嘉坡老巴剎門牌八號並分局在牛車水吉寧街門牌十八號今經遵照英政府註冊章程在海峽殖民地馬來聯邦與非聯邦及荷屬東印度各群島註冊將萬山及萬山棧所製造之丹丸膏藥油等發售均有此印註冊商標在內無論何人如有假傚萬山或萬山棧之字號並假冒此印商標欺騙顧客希圖射利侵害萬山或萬山棧之權利者倘被察出當照法律對待特此通告

仁理律師代表萬山 萬山棧兄弟啓

民國十五年九月十一日

外科良藥

神効草仔膏

主治各症（

久年爛脚 湯火灼傷 瘡癤若果 內外痔症 小兒頭瘡 濕癢疔治 刀斧損傷 由跌傷 大盒五角小盒二角半 如不功效 原銀奉還

此藥功效卓著中外馳名早經購用者推許已更近不由美國醫學博士吳金鑑先生化驗試用稱爲外科唯一之藥靈驗無比世間良藥四字凡西醫稱驗藥品其確有實驗者不肯輕易許出之如此足見此藥功效之價値矣蓋此藥實具有四大功用一確有拔毒生肌之功效二確有收口過皮之妙用三確有退紅消腫止痛之能力四確有之靈驗世之患外科病者請一試購用便知予言之不謬也

石叻總代理 廣生堂 何松春 萬春和 周國記 保滋堂 萬山棧 蔡安泰 萬春堂 萬同安 南元堂 萬川棧 萬川和 杏和堂

外坡各大藥房均有代售

總行廈門草仔鞍萬春堂藥房披露

民國十五年六月一日

歌館樓臺聲細細 此是春宵樂助人之興趣

又想起白居易先生詩云

潯陽地僻無音樂終歲不聞絲竹聲

則不免生一種感想因我人心中有稍不暢欲將音樂以取娛開懷有時更闌夜深或地處僻壤欲尋不獲豈不是徒作恨悶自有

謀得利公司狗標留聲機器出世購買一套不論何時均可娛樂免致悶懷無所解釋矣

謀得利公司 寫字樓往亞基

代售處 大馬路門牌九十七號 茂發公司 爪哇街 永裕生公司

除上列以外再無其他代售處

S. Moutrie & Co., Ltd. Singapore.

廣東要聞

◎省報所述北伐軍攻贛消息

廣州某黨報所述北伐軍攻江西消息如下：（一）北伐軍克復岳州後：贛省即調兵遣將：向我用兵：大有謀襲後路之勢：我軍爲鞏固北伐軍後方計：並圖粵桂湘贛鄂各省打通隔障起見：對於江西不能不急謀對付：大概情形：已誌前報．茲據前方消息：現我軍已分三路進取南昌：中路由南雄進攻：以第二軍担任：業已動兵：左路由萍鄉進攻：以第三軍担任：業已佔領贛西數縣．右路係發軍賴世璜担任：由會昌道趨南昌：南昌已大爲震動：不日將繼武漢而下也：（二）本報（黨報自稱）第二軍從軍記者廿八〔日〕自湖南攸縣來電．略謂該軍在攸時：對於訓練軍隊：宣傳主義：組織民衆：不遺餘力：成績甚佳：又謂江西敵軍：見革命軍紀律之嚴明：士氣之壯盛：及與民衆之融洽：相形之下：自知不堪革命軍之一擊：故已紛紛投誠：茲錄原電如下：第二軍於二十日開赴攸縣：就住於攸縣淵汾間：現在駐軍時間：一面注意於軍隊中之軍事政治訓練：一面極力注意民衆之組織宣傳工作：刻現自二十二日起：組織演講大會：每次聽講人數五六百人：二十六日開攸縣軍民聯歡遊藝大會：兩合到者達三千之衆：爲攸縣空前未有之盛會：軍民感情甚洽：各民衆組織已先後成立：現江西敵人甚恐慌：唐逆福山蔣逆鎭臣諸部：已紛紛投誠：第二軍隨軍記者楊達叩勘：（二十八）：（三）贛軍賴世璜輸誠革命政府後：經委爲革命軍第十四軍軍長：該軍現有部隊約有九千人之衆：均屯集贛南會昌一帶：候命殺敵：賴軍長就職後：以革命軍均須加以政治訓練：及灌輸本黨主義：故特呈請本黨中央執行委員會：委熊式輝爲該軍黨代表云：茲將汕頭何軍長應欽轉來賴軍長就職通電：特錄如下：接賴世璜勘電開：請轉呈長沙總司令鈞鑒：頃奉宥電悉：職以凡庸之資：謬蒙鈞升爲國民革命十四軍軍長：聞命之下：不勝惶悚：責重任大：誓當仰承鈞旨：圖報黨國：遵於本日在會昌就職：並呈報政府外：謹電呈報：伏維鑒察：賴世璜呈：勘午等語：謹聞：何應欽豔午印：（八：卅一：收到：）（四）第一軍第二師劉峙全部：自奉令開赴前線後：現聞該師全部：已由株洲抵長沙：抵長沙後：並已接照命令：加入前線某路向敵追擊：至第六軍軍長程潛所部：除第十八師胡謙部留省外：其第十七師鄧彥華部：十九師楊源濬部：均經程軍長親自統率入湘：聞該軍部隊：此次入湘：因天氣炎熱：且過留關後：全屬步行：故每日軍行僅六十里：並多是夜行．現聞該軍部隊：均已到達攸縣：並已接上命令：加入茶攸方面：會同第二第三軍入贛圍攻南昌云：

◎生魚欄大騙案詳誌

本市生魚欄行商：向與貨客交易：多有取貨後以一月爲找數期：幾成習慣：詎有歹徒葉五記：江牛仔：仇錦記：區佑：蘇威：關容等六人：冒充貨客：利用此點：先擇一地點：爲消貨場所：初向各店買貨：均用現款：其數絲毫不苟：使各商店不疑：久而久之：成爲慣熟：忽由甲店騙款數百：乙店騙款如之：如是欠有十家八家：共數總有數千之譜：計共騙去各店約八千餘元：即行潛逃無踪：查騙匪葉五記：花名亞查：在聯興西街新十六號：共騙去西堤同生利：怡昌利．榮興隆．同發：大利：合和隆：新基合成七家：共銀一千二百四十八元餘：又仇錦記：在聯興新街新三十號：騙去同生利：怡昌利：榮興隆：鴻安：同發：大利：德大號：利泰：昌記隆：仁信：共銀九百三十一元餘：江德記：即江牛仔：騙去合和成：萬昌隆：榮興隆：怡昌利：大利：同發：德安隆：利泰：仁昌：廣發：合和隆：十一間共銀一千七百三十四元餘：區佑：騙去合和成：萬昌隆：廣和隆：同生利：廣同興：怡昌利：悅生祥：同發：大利：鴻泰：仁信：廣發：合和利：十三家：共銀六百六十餘元：祥合蘇威：住第三甫威記：騙去廣同興：怡昌利：鴻泰：永福隆：廣萬隆：利泰：合和隆：共七間：共銀六百零六兩餘：關容住河南明塑里新二十三號：騙去萬昌隆：廣同興：鴻安：有利成：集祥和：利泰：仁信：七間：共銀七百四十三兩餘：現各店聯請商業公會設法通緝騙匪歸案：該會當即召集會議議決：懸紅購緝外：並呈請公安局通緝究辦．該局據此：即飭令所屬一體查緝云：

◎潮汕吃緊中之惠形勢談

（廣州專函）東江形勢日趨吃緊：閱諸最近紫發東江驅匪消息：可見一班：據聞潮汕方面：閩粵兩方已實行接觸：政界中已轟傳潮汕之危急：且聞潮海關各法官：昨已全數返省：則潮汕軍事之緊張：因已成鐵証：查潮汕現有兵力：爲數約兩師：人數約八千：而遇鐵載師孝園余靄揚部：其肯替蔣氏出死力：或不至起而與蔣爲難否：尙有問題：故潮汕局面之緊急：或于變化：亦在意中：潮汕變化：黨軍必退惠州：若下惠州方面：兵力異常單薄：雖有十八師長胡謙在此主持：無如惠城僅駐兵兩連：今保護該師司令部外：幾於一切不理：頃據由惠城返省之胡部中人云：目下惠屬賊勢披猖已極：最近在惠州城十八師司令部附近發生劫案：胡謙雖知之：以兵力單薄之故：無奈伊何：祇有任其劫掠而去：平縣城方面則不便填間：賊匪公然往來：毫無顧忌：胡謙亦不敢加以干涉：由博羅以迄伊函一帶：則盜匪尤爲猖肆：以致交通梗阻：更非胡氏力量所能鎭懾：河源以上：近且有陳軍出現：聞係由贛東方面侵入者：如連平和平河源興甯五華一帶：均已非胡謙勢力所及：昨經胡調十七師某團前往進擊：詎該團團長某氏：探悉陳軍尙未盡退：故僅開至石公神廟：即勸兵不進：總部據報：卽將該團長某氏撤換：以爲按兵不動者儆：然而非有兵力增加：該部仍不敢前進：至惠州北門：亦去一部分：險要早失：非復前此之有險可恃：將來東江若有大戰：惠州之地位：殆不復如前時之重要矣：

◎廣州短訊

▲公安局謀捕隊：近以省河一帶：匪氛猖獗：如前日東堤河面：竟發覺匪黨擄捕梁培基：特決派遣所部出巡省河：經於昨日起：調派得力隊員一班出巡：

▲南雄旅省同鄉曾丘子群等：聯赴廣東省政府呈述請願書：略稱鄧縣長維賢：劣跡昭著：請予撤任嚴辦等情：奉批：會該縣鄧縣長被控纍纍：經省務會議第百四十五次議決撤換在案：仰候遴員接替：

▲連縣商會會長莫宗照等：具呈廣東省政府：略稱連江口緝私衛商分卡：仍被鄧亞海冒認苛抽：乞分行徹查撤銷究辦：奉批：應仍聽候緝私衛商管理委員會辦理：

◎永遠生花公司擴充營業啓事

謹啓者敝公司自將馥馨合記生花生意店底及關地全盤頂替結果清楚現正另新辦理擴充生意凡有鮮花配製聯額花圈已聘名手督紮款樣時新式式齊備中西八音棺罩彩門一律俱全婚喪喜慶皆可承辦價格從廉如荷同僑工商學各界暨各社團各機關惠然光顧無不格外克己凡値國慶聖誕安息日子取價更加優待以答各界諸君子之盛意辱荷贊許乞希蒞惠不勝歡迎之至

（住址海山街六十九號）　新嘉坡永遠生花公司啓

中華民國十五年九月二十七日　（三）

◁秀工舍▷

電話三四八一

新嘉坡勿勞巴沙律門牌三十五號

SHUKO SHA

Telephone No. 3481

No. 35, Bras Basah Road

Singapore.

營業種目

承接訂製各種銅版招牌標記及各種章類鉛版

爲顧客製版

兼用各種西門內收

各種法郷賀品

金銀各等章

其他各種

招牌標記一切

葉奇可止咳丹

從根本而治之咳嗽藥獨此止咳丹而已

世上若無難治之咳嗽　則醫者曷以顯其能　是故有難治之咳嗽　須有効如桴鼓之咳藥如止咳丹者　然後可以別利器於盤根錯節之中　蓋此止咳丹遇任何難治之咳嗽　爲他藥所難啟者　惟此丹可以立顯其功　不論新咳舊咳：咳一夜……市上有……味化……下氣之藥……亦日能治……嗽者大有分別　第於咳嗽一門　頗得其根本之治法　一掃古人論痰之謬　見……亦擬百神之論……嗽的諸君試之　便知其効驗確有可常無負顧客之隆情也　每盒五角

各皮膚病一分鐘止癢

此藥名皮膚水專治各種皮膚病血毒濕熱癩癬疥等抹後有清芬香氣不汚衣服効驗極速五角二角半

改良頭痛散確第壹

此散與別不同藥少功速不潮不發霉有膠片包散服之不苦限半點鐘見功專治頭痛牙痛價八占打八角

調胃丹係微瀉藥王

此丹去濕滯消血毒服後不肚痛凡手足困倦花柳毒未清皮膚血燥濕熱大便結婦女月經痛或過早白帶等俱有神効實煙內各女界之藥寶價二角

勝過如意油紅花油

此油名曰黃金油氣味清厚試以油一滴放入口中則氣滲丹田嗅味久之便知藥的優勝比之徒恃薄荷以炫人者大有分別專治牙痛肚痛嘔吐此三症乃此油之最驗者又可醫骨痛頭風濕消毒止癢可搽可食總係救急良藥若患外科各症使服調胃丹更驗價四角二角半

代理處　牛車水福安棧　結當街萬泰和　吉友祥大馬路橋　丹藥百家張春和堂

本號辦有正樹標見水平沽

葉奇可專治婦科咳嗽內傷甜尿等症

……紅花……發客價值公平不賣假貨

海山街四十六號葉奇可

小坡曼舞羅大戲院

白蛇傳

九月二十二日起開演

前後兩部二十六本
一場演完

特訂券價如下

樓上每位三元二角半
廂房每位二元五角
頭等每位一元七角半
二等每位一元一角
三等每位七角半
四等每位三角半

我國電影大明星之自述

予自進電影界以來迄今將近三載所主演者有七片「孤兒救祖記」「玉梨魂」「苦兒弱女」「棄婦」「摘星之女」「春閨夢裏人」及「好寡婦」其成績之優否予不敢自行決言之幸能博滿各界士女亦予一生之榮也夫人之愛子予豈不知惟恐鄙陋之藝術有負其愛耳每一念及輒起無限慚愧故日暮籌思務必有以償之而後已今特努力主演一片卽日行將完功據是次凡予所表演者概可超越從前諸片是以謹告

王漢倫啓

大中華百合影片公司新出兩大名片

唯一滑稽影片
（呆中福）
小說家朱瘦菊導演
上海著名滑稽劇團合演

唯一偉大影片
（殖邊外史）
電影明星王元龍導演
黎明暉主演

以上三大名片業經驗片局通過不日卽可在本院開映

民新影片公司最近傑作

最有藝術價值的影片
（玉潔冰清）
歐陽予倩編劇卜萬蒼導演
林楚楚 張織雲 李旦旦
主演

諸君欲覩佳片尙祈注意開映日期是幸

香味常存

此四七一一香水乃他不可或少之化裝品不過數滴便可令人之精神煥發周身舒暢矣在賽馬場中天氣酷熱塵埃飛揚保此香水之芬芳當能令他毫無疲困之狀

在最趨時之交際場中皆當能感覺此四七一一號果酮香水之美處自德國革命時代迄今此香水秘製之法從未有人識透購用時提防假冒劣貨

此香水之標常爲藍與金色的商標

自一七九二年起已名馳遐邇矣

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勒巴勝公司啓

No. 4711 Eau de Cologne

Union Building SINGAPORE

影片招租

愛河潮……十本　同室操戈……九本
將軍之女……十本　火裏罪人……九本
秋扇怨……八本　蓮花落……十本
胭脂……八本　香港時事……四本

啓者以上各劇內分愛情俠義悲情警世皆國產名片有益社會良劇各埠戲院如欲租映者請移玉到衣箱街門牌十二號三樓敝公司辦事所接洽爲幸

新嘉坡中西影片公司佈

▲注意 本坡最有價值的歌
(歡)(樂)(歌)(劇)(團)
即晚開演
新韻頭
全班歐亞男女 劇員努力拍演
四大特的色
一 佈服 華貴麗都
二 劇員 色藝雙全
三 配景 光怪陸離
四 音樂 柔揚悅耳

歡樂園
唯一遊樂場

露天影戲 完全開放 不收參費
潮劇 正中一枝香班主演
訂二十八號晚開演新韻頭：花錯田
法戲 印度幻術家
京劇：上海同樂舞台男女班
大門入場券收銀一角
歡樂園有限公司啓

福建要聞

戰雲瀰漫之閩南

(上海訊)月餘以來：閩粵風雲緊急：閩方對粵贛調兵遣將：忙碌異常：日來廈埠自閩省周蔭人汕頭何應欽互通電報以關諸言以後：閩係軍事消息：漸見沉寂：但閩粵兩方：積極準備：仍未稍懈：記者前日自廈門至漳州：沿途地方：如浮宮石碼等處之檢查：猶與往日相同：並未加嚴：惟於車上聞石碼人云：石碼商會：因軍隊白晝拉夫：致擄人不敢到碼買貨：商人損失實多：嗣由商會呈請軍隊：乃改在夜間拉夫：至石碼駐軍：則憲兵第二連而已：車至漳州：見市面如常：惟近因折跌信託公司發行之錢票價格：稍有糾紛：信託公司者：福建陸軍第一師在漳之金融總機關也：該公司所印之錢票：商人以其無資本作保：拒絕收用：旋第一師長：以此總金融機關不可搖動：以減第一師之根本：乃設法籌集現款放兌：而拒用之風潮已息：漳州駐軍：有第一師兩團：聞係為攻粵後備：乘以鎮懾漳州：一時不致開出：除第一師兩團外：由省軍亦有兩團在漳：聞係由同安而來：三日後：即開閩邊前線：其第一師除駐漳兩團之外：早已開往前線：漳州拉夫：近已停止：已拉之夫：圈在能溪公路局空地上：覆以布蓬：人皆席地而坐：約二百數十人：有謂此係由同安拉得：即省軍第十二師過同時所拉而帶來者，將來省軍出發：此等夫役：勢必隨往工作：當在同安拉夫：因男人不可多得：並及天足女人：此批夫役中：尚無女人：向駐永定之福建陸軍第三師六旅旅長杜起雲：因吳佩孚協助之子彈五十萬發：業由上海分批運到：轉由鷺嶼截漳廈鐵路：由漳州抵永定旅部：故彼亦於前日由漳州為返防次：布置一切矣：頃得雲霄友人函告云：雲霄近來謠言甚盛，謂戰事將起：人心皇皇：城廂人民：如驚弓之鳥：擺大禍之將臨：遷居逃避者：日必數起：但雲霄當局力闢其謠：而偵騎四出：粵方駐黃岡軍隊數千人：詔安建國軍並無何等舉動：但詔安當局：亦頗注意雲霄消息：詔屬之官坡與平和屬之大溪接壤：日昨新到軍隊二百餘人：粵方似取守勢：尚無攻閩之意：而目下閩方雲霄駐有第二團之賈營：及前候營幾部之兩連與機關槍連一連：計約七百名：日前於城外之大番塚際及牛瑪埔外：均攝有小戰壕：日夜均練習操法：時有兵隊十數人往坐漳浦：多在夜間：或說換槍：或說換彈，並盛傳師長張毅不日到雲霄督戰，謂此係榮團得漳州電話：並傳省周命張為前敵司令李芳池旅長為漳州留守司令：雲霄榮團官眷：張令立遷鼓浪嶼居住：以免分心職守：以之預料：不日當有大家來雲：一星期內：當有軍事問題發生云：又訊：張毅對何應欽所派之代表葉醉生：毫無表示：故葉氏已於三十一日返汕：而張毅駐平和軍隊：與饒平粵軍：對山紮守：接觸至易：恐導火線由斯而發矣：閩方警備：已十之八九，無可諱言：且近二三日來：周蔭人由福州拍來萬急電：致漳州第一師長：省軍劉旅長：下游軍需局長：日必四五起以福州至漳州：電線已斷：故該項電報：均拍至廈門某機關飛轉前去：則軍情之急：更可想見：但粵方雖亦有相當準備：實力還是較遜閩方：故將來何方先開火：是為一可注意之問題也：

楊樹莊提倡女子實業教育

▲為福州刺繡女校募集基金

(廈門訊)振海軍界消息：總司令楊樹莊：在滬頗有感觸：甚願酋居養晦：辭呈疊上：均未獲准：而楊氏在此鬱無聊之際：擬提倡桑蠶各項實業教育：在省時：目擊惠兒院與刺繡學校成績最優：前年醫建楓任惠兒院董事長時：楊曾極力贊助：本春以刺繡學校缺乏基金：在滬函託廈署楊參謀長驅其向僑商方面為該校代募鉅款：近悉該校已得黃奕住捐資提倡：並由該校董事部計劃：依照歷屆農商教育兩部獎勵與辦工廠成案：特函海外同志請一致贊助：冀將來與蘇浙各省固有之繡業並駕：且能救助平民家庭生計：查該校經過之歷史：三年之間：生徒出品在千件以上：目下廈汕港各埠之閩民：均以該校改充工廠：函電催促提早成立：並可代募基金：聞此項經費募捐已由部囑託多人分頭進行：韓文治與何副官均在勸募之列：又聞該校此次承廈汕港各界提倡：日前特派員過廈致謝以答盛情云：

審查鼓浪嶼公共市公約草案說明書（十）

第廿八條 市董事會以市董事七人組織之：中華民國國籍市公民占四名：各國國籍市公民占三名：選舉市董事時並選出同數之候補人：市董事會應互選市董事長一名：前兩項之選舉法：別以規則定之：

說明 市董事之分配：就人口納稅之比例：中國國籍與各國國籍：原不止四與三之比：本條文所以為此分配者：蓋以各國籍之董事過少：或至失公共市之性質耳：

第廿九條 市董事之迴避：準用第十四條之規定：

第三十條 市董事以二年為任期：但任滿再被舉者得連任之：

說明 本條不設連任之限制：所以資熟手也：

第卅一條 市董事因事出缺：以候補人充之：候補完時：應即補選：

第卅二條 市董事長因事出缺：應於兩星期內補選：其未補選前由市董事會推舉臨時代理：前條及本條之補缺任期：以補前任未滿者為限：

第卅三條 市董事長人總理會內事務：監督指揮所屬職員：

說明 市董事會乃執行機關：非議決機關：故市董事長有總理監督之規定：以重其職務：俾收臂指之效焉：

第卅四條 市董事會為執行市政：分設總務工務：警察：衛生：教育：財政各課：

說明 本市人口不多：事務簡單：故政局為課：由董事兼任：以省煩費：各課設課長一人：由市董事長就董事中指派担任之：其任期均為二年：各課得設佐理員若干人：由課長推荐：市董事長委任之：

說明 市董事兼課長為名譽職：不能常川駐會：故設佐理員若干人：以補助其所不及

今日最大最著效驗之發明

▲醫治肺癆哮喘等病之聖藥

凡人不幸有患上列諸惡病者不必憂慮因現已有人發明一種特具効驗之聖藥該藥係由一種絕無傷害之草根製成對於上述諸病皆能醫治効驗如神此間各地病人因服此藥治愈上列之病特具證書以證明其功効之神速不能盡錄諸君如患此症者切速駕至本公司詢問一切詳情也

新嘉坡馬六甲街十八號發公司啓
18, Malacca Street, Singapore.

實際
要快好請用此藥
唔好原銀奉還

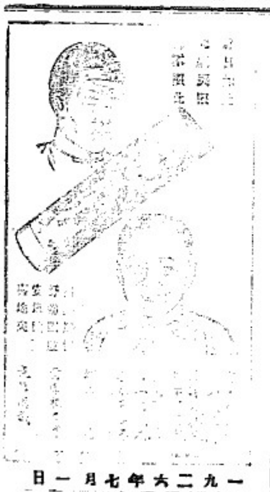
鹹疳藥水 包二天醫好每瓶二元
眼痛藥水 每瓶一元
爛肉藥水 醫刀傷遠年爛肉 花柳爛肉越爛越好 每瓶一元
以上各種藥水藥到患處幾點鐘見效

（發售處）
榮記號 牛車水戲院街尾七十二
安樂公司 大馬路長泰街口
南隆 戲院庄大馬路海山街口六十五號
源安泰棧 小坡那笑芝律門牌五百三十一號

保身堂
生仔丸 每樽五元
若要生仔請用此樂助
壯筋快樂丸每個五元
代售處
安東莊 新加坡小坡大馬路門牌四四三號
南隆 戲院庄大馬路海山街口六十五號

勝仔煤炭
勝仔煤炭合用於船隻及各種烹機之用
貨物依時運到
諸君光顧祈至福蘭公司接洽可也
大坡老吧虱口門牌一百十七號至一百二十一號

DAJAK COAL
For particulars please apply to:
HOOGLANDT & CO.
117/121 Market Street.



一九二六年七月一日

介紹保身堂生仔丸

運啓者弟因經期月事不調常似病非病之備故購保身堂生仔丸一樽試而服之服後見功其體氣去除且加飯畢食其體漸壯而現肥茱可謂此丸之功効也弟感激難忘爰登報端表謝個並告同儕俾知此丸之効驗如神

吉寧坡吉路律門牌八十號陳祥敬啓

民國十五年九月二十日 2

南洋工商補習學校十五年八月份進支報告

▲收入

月捐　一千九百零二元
學費　五百五十七元
職工協會　二十六元九角三占
叢刊第四集　對林鳳宗先生印刷捐五元
屋租　對林金殿先生爵屋收來一百二十元
建校委員會　對隱名氏來函惠捐一千元
利息　一百八十元

七條共收來銀二千七百九十元零九角三占

對前月結存本校會計處來銀三百五十九元零五占

對前月結存華僑銀行定期存款來銀三千元

對前月結存和豐銀行建築基金來銀一萬零四百零九元零六占

對前月結存和豐銀行活期存款來銀二千七百七十三元三角九占

四條共收來銀一萬六千五百四十一元五角

兩段共收來銀一萬九千三百三十二元四角三占

▲支出

建校委員會付購置校舍定金三千七百元
校租　二百元
雜費　一十一元六角五占
校具　七元六角六占
水火費　六十元零八角
教授用品　一十三元七角六占
廣告費　二十七元
印刷費　八元零五占
體育費　一十九元
醫藥費　三元四角
文具費　七元八角二占
報費　四元五角
特別費　五十八元五角
週刊社　二十元
木工協　四十四元一角八占
畢工費　八十六元二角一占
校長教職員束金廿四位一千一百六十二元五角
校丁辛金伙食三名七十三元二角
一十七條共支去銀五千五百零八元二角三占

對結存本校會計處日清尾去銀三百二十三元五角四占

對結存和豐銀行建築基金去銀一萬零四百零九元零六占

對結存和豐銀行活期存款去銀三千零九十一元六角

三條共支去銀一萬三千八百二十四元二角

兩段共支去銀一萬九千三百三十二元四角三占

▲謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

（一）繳交本月份者
林金鍾二十元　胡文虎　陳嘉庚以上各一十五元
承日興　陳賞賜　顏克明　林和昌以上各一十元
南春公司　協泰昌　長成棧　聯盛　永茂　顏好區
恒利棧　黃典　林竹軒　積祥公司　吳士基　李
祥傑合　陳賢　合隆公司以上各五元
鑫蘇鑫　李道源　林立宗　李鐵民　南洋影片公司
林晉安　王官化　黃立娟　孫繼生　李修敦　和成
以上各三元
張松陳　同協成　萬瑞福　康鏡波　和通　楊以熾
石學能　車湖環　鼎盛興　五族濶莊　徐嘉祜　蔡承謙
仰舜　匯川商行　葉有榜　林穩群　鼎山　集英
褒如心　楊春甜　何子平　童子達　新榮成　成興
思同記　匯通　蔣叔一　龍見公司　小坡源
黃和瀾　林清軒　陳源壽　興記公司　林清雲　高建
美　王溪水　劉烏獲　新德利　通順　王應潛
興三　報金壑以上各二元
陳漢兄弟公司　許嘉義　永成　合興　振豐公司
陳宗錄　洪朝眷　邱水寶　王連枝　伍永福　高媽
力　鐘記棧　黃煒理　林嘉猷　羅銀非　殷福漢
施教堂　陳善承　白濤和　王朝坤　嗎噠莊　莊兆
溝　陳光明　以上各一元

（二）繳補交及預交者
林慶祥交年捐一百元　徐福璉交年捐二十四元
豐公司交年捐一十二元　陳嘉庚交七月份一十五元
陳賞賜交七月份一十元　協泰昌　永茂　萬利號　合隆公司以
黃典瓓　瑞于師　禎祥公司　陳賢祥
上交七月份五元　吳士基交二月至七月份三十元
李洋春交六七月份各五元　王梅亭交五月份四元
葉森森　和成以上交七月份各三元　李修敦交二月至七月份一
以上交六七月份各六元　曾安　孫繼生
十八元　張松陳　同記　龍見公
司小坡源成興　典記公司　匯川商行　林清瑞　劉烏獲　新德
利以上交七月份各二元　王觀成交五六月份四元　黃和瑞
和通　楊以熾　陳永春　結脊海　協嘉豐
協茂　建美　通順　仰舜　烏天明　陳聚星以上交六七月份各一元　洪
份各六元　鐘金壑以上交七月份一十四元　協榮
錯王義水以上交二月至七月份各一十二元　陳濟士交
四月至十六年三月份二十四元　高愼三以
上交四月至七月份各八元　陳貴松　何隱通交三月至七月份各一
十元　郭明交十四年十一月份二元　黃汲卡交一
月至五月份一十元　許文銀交三月至五月份六元
羅文章　何性標　林福池　陳存美
美南克明　陳文源　徐尙德　合興　邱木寶　李辰洵
長莊兆清以上交七月份各一元　許嘉義　永茂　張
豐公司　吳玉琫　殷福漢　鍾豐以上交六七月份各二
元協文盛　鄧彥珍　陳耀燦以上交六月份各一元
曾垂龍交三月至六月份四元　陳桂霖交三四月份二
元(?)蘇隆交四月至六月份三元　林嘉猷交二月至七月份
柏錦交四月至六月份三元　林嘉猷交二月至七月份二元
六元　蔡天錫交二月份　鄧發交十四年八月至十五年二月
至七月份五元　陳光明交三月至十五年二月
份七元

（三）吉株巴轄埠
蔡伯祥以上交六七月份各一十元　黃元恩
黃適瀾交五月至七月份六元　曾錫榮交六七月份四元　李
國瀛交年捐二十四元　葉慶順　洪朝江　吳兆南
趙雕生　陳慶發以上交六七月份各二元

民國十五年九月廿四日　甲

○李德甘啟事

逕啟者鄙人向寓星洲中街一百零四號門牌曾在星洲北京實得力十一號謙隆公司受職茲由一九二六年八月廿八日起業由謙隆公司辭出斷絕關係自後凡謙隆公司所立之各種合約概與鄙人無涉恐未週知用特登報聲明仰各知照是幸此布

民國十五年九月廿四日　李德甘之狀師比泰氏代啓　甲

○南洋工商補習學校委員會第二次鳴謝

胡文虎先生五百元　和泰公司五百元
瑞美寶號五百元　林秉祥先生五百元
劉貝錦先生五百元　吳成基火鋸三百元
萬茂寶號三百元　鍾水泮先生三百元
陳禮美先生三百元　謝隆寶號二百元
黃請先生二百元　長發寶號二百元
廣泰識二百元　萬興利寶號二百元
協泰昌寶號二百元　上海保險公司二百元
振成寶號二百元　蔡漢亮先生二百元
殷祿公司二百元　廖正興先生一百元
恒美寶號一百五十元　吉昌寶號一百五十元
泉協寶號一百五十元　金祥美寶號一百元
南豐寶號一百元　洪神扶先生一百元
保西友先生一百元　寶源寶號一百元
安記棧寶號一百元　永綿昌寶號一百元
漢昌和寶號一百元　榮光寶號一百元
閻獻瑞先生一百元　林立宗先生一百元
羅承德先生一百元　陳炳美先生一百元
承順昌寶號一百元　信誠寶號一百元
同美寶號一百元　恒利公司一百元
豐和寶號一百元　榮春寶號一百元
通和寶號一百元　永泰義記一百元
萬昌寶號一百元　亞洲保險公司一百元
先施保險公司一百元　李春寶先生一百元
陳百先生一百元　黃奕寶先生一百元
陳祀恩先生一百元　新茂林寶號一百元
鼎源公司一百元　泉發寶號一百元
蘇式其先生一百元　何思觀先生一百元
陳芳茂先生一百元　陳文清先生五十元
美南寶號五十元　振福昌寶號五十元
萬春寶號五十元　張華寶號五十元
呂回記寶號三十元　傅春記先生三十元
曾安保險公司三十元　吳兄弟公司二十五元
高脊能先生二十元　林勇哉先生二十元
謝義保合公司一十元　林鼎榮先生二十元
本會此次籌捐：蒙各位熱心家：踴躍認捐：且有當爲交收：及後自寄交本會者：如是熱誠：尤深感謁也已：本會對於已經收到：非以後續向徵收各款：除先在本報逐月總費進支報告中發表：將來完全收清之時：當再舉行一次之總佈告：惠捐諸公：謹請注意：

民國十五年九月二十八日　甲

○敬告黃梨種植家欲速不達之理（一）

諸君知數年前黃梨罐頭以賤價之黃每箱售銀不上六元除白鐵罐每箱需工費外僅存黃梨一元餘按八十枚作一箱計每枚值價不上兩元黃梨盛出之時各廠先分製造暑可乘指多少黃梨少出之時價値番可較高而各廠大都輸損若此情狀不唯製造者之資本無相當利益而種植家亦辛苦之利可圖考其致此之由不出三項原因

甲、黃梨未不待成熟便斬出售而廠家不計貨劣互相採製致本坡出品之黃梨罐頭運到歐洲視爲一種劣貨故價值廉賤是誰之過

（乙）製造者有因黃梨完全未熟或頭熟未生另製一種次貨名曰□粒售價尤廉年不下二十萬箱之多

（丙）復製一種更次之庄頭係拾製歐庄罐頭之頭尾碎專消東亞諸地其售更劣售價更廉年不下七八萬箱

查馬來半島每年出產黃梨罐頭一百廿餘萬箱而次劣之貨已佔四分之一對於黃梨自身已無價值可言其他雜有多數箱額亦列於劣等謬云瓜菜之生熟者不適於口況西人研究食品尤講衛視新舊黃梨罐頭爲下等社會之需要其價值安得不極賤故本公司同人深知底蘊以爲長此以往貨品愈劣售價愈賤種植家將來利不及費必至而他園了無疑矣然孤死兔悲欲圖挽救除各廠聯合別無良法是以大衆一心結此團體而應與種植家諸君約定辦法及自家制限不復作劣貨如左

一。請諸君此後勿復斬不成熟之黃梨

二。我聯合公司各廠此後不買未成熟之黃梨

三。我聯合公司各廠此後不論白粒或頭尾碎皆絕製造

茲謹表明緣由敬告種植家諸君知我等聯合將來對於諸君之有益減無損是幸祈互相勸戒勿斬未成熟之黃梨爲荷

民國十五年九月廿四日　新嘉坡黃梨罐頭聯合公司謹告　甲

○陳德和遷鋪啟事

啓者鄙人於民國六年南來在彭亨關丹埠任永興號之職該號係家嚴與諸友人合夥生意經營什貨布路及收買樹乳嗣後諸友人與家嚴陸續退股概歸我陳德和承頂獨自依舊營業迨至今年經將什貨布路收盤專營樹乳貿易兼總代理星洲衣也咨咨有限公司刻下自建樓房經已落成不日搬進新鋪改名永興樹乳行地址在關丹後街二十二號二十四號謹請諸來往商翁及親誼戚友如有信件惠投須依新鋪住址庶免遺悞此佈

Eng Hin Co.,
Nos. 22 & 24, Wall Street,
Kuantan, Pahang.

民國十五年九月廿二日　關丹陳德和謹啓　中

六六標嬰孩萬金粉

嬰孩由母身出[illegible]期內[illegible]嬰兒之疾病之家[illegible]安舒之樂其功[illegible]世[illegible]其西[illegible]三字爲此粉[illegible]之保證擔保[illegible]一切[illegible]任何種有[illegible]家之成分此粉[illegible]家用之爲時[illegible]大有一日[illegible]於此足證此[illegible]皆由腸胃以[illegible]六六嬰孩[illegible]六六調用以治[illegible]大便不閉食[illegible]腹痛面色青黃[illegible]肚腹嘔吐[illegible]

[illegible]嬰兒出牙期發熱[illegible]六六標嬰[illegible]金粉藥已治愈多[illegible]及煩燥易於哭[illegible]嬰兒此粉功能安[illegible]使嬰兒安然入[illegible]之大便一概靖[illegible]之色宜即用此粉[illegible]之因嬰兒若有其[illegible]大便色則必有患[illegible]嬰粉精致其他[illegible]之腸胃症宜即以[illegible]治之以免再生[illegible]之病症多數[illegible]此粉爲嬰孩之父作[illegible]功效之大而其[illegible]有價值及有益故均[illegible]一六六標嬰孩[illegible]粉其價值如金之[illegible]也[illegible]藥房均有出售價[illegible]一角六占

本坡代理處 何長春和 萬春和 保生藥房 [illegible]和

○星洲南洋江夏堂開幕通告

啓者同人等比因感於各界團結不宜偏廢爰有倣江夏堂之組織冀於社會事業得稍努力茲幸規模草創獲告成立特定於新歷九月二十日即古歷八月十五日星期二下午一時在廈門街本堂舉行開幕禮式藉與當地各社團爲一種聯絡之交我所望各界團體社會名 不諠退棄辱臨指教則不特倣同人之榮而亦吾族之光也用此通告並頌

公安

南洋江夏堂公啓

◁注意▷

鶴蘭公司及理火燭洋面事保險生意價格相宜賜顧快機諸君光臨請移玉至嗎吉實得力門牌一百十七至一百二十一此佈

HOOGLANDT & CO.
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

◉冒牌的小姐

老[illegible]！惡魔集在你頭上了

前期曼舞羅開映之「將軍之女」潘素秋 冒混阮英：實與今日奸商之冒混虎標萬金油相似：茲將其相似之點述之於下：使人們知假者終難敵眞：而必歸於失敗也：潘素秋之慕阮濟卿富而且貴也：無異奸商之慕永安堂虎標藥品：風行暢銷：其似點一：潘素秋之私藏各證也：無異奸商招致永安堂原日包藥工人：以爲製藥師：以掩外間耳目：而稱製藥牌：其似點二：潘素秋之假黑痣也：無異奸商將油外標：改藍底金牙邊：以圖冒混：而免人疑：其似點三：至其後之被蘇敬先揭破：而逃走：而欲赴水死：正如奸商冒混之被社會人士：所洞悉：所唾棄：倘社會人：不如阮諒：則其欲如潘素秋之僥倖不死：可得矣：嗚呼：君子愛財：取之有道：彼潘素秋之妄慕虛：乃出於女子之見：情尚可原：至彼奸商：號稱鬚眉男子：乃亦爲求財寶：不顧入羣：不知人間有羞恥事：是則大可哀也矣：

總批發處星洲牛車水崎呢律四十七號永安堂 仰光 星洲 永安堂虎標藥廠胡文虎謹佈

◁中華電影戲院▷

大坡二馬路門牌一百一十三號德律風一六二三號

▲捲土重來！

王漢倫 主演之（好寡婦）

張慧冲 汪福慶 主演之（好兄弟）

兩片合演一場

〔券資照舊〕

并贈送電影特刊

定九月廿一日至二十七日開映

便用票截止廿七晚方收

Gaiety Picture Palace
牙池

頭場 最新古代時事 兩武人 五幕
二場 參宣 二·三·回合 四本
火號 五本
旺哈笑

本院主人啓

SURINA THEATRE
蘇靈那

頭場七點半起 勇敢之日 五幕
大戰賊盜 十·十一·卷
二場九點起 新笑劇
勇進少年 四·五卷

本院謹啓

△恭頌良醫

張振坤先生寓大坡斷吉巴利尾[illegible]前 和街門牌五十七號 啓者鄙人[illegible]病[illegible]之症[illegible]醫[illegible]而[illegible]動[illegible]步[illegible]然[illegible]非[illegible]醫[illegible]日坤[illegible]求[illegible]人介紹聘請 張先生診視即[illegible]明爲五色痢須足以投藥數劑日見痊可至今月餘而二便子無[illegible]昂日張先生乃古之扁[illegible]感[illegible]再世[illegible]不[illegible]然外生[illegible]特長而內科名症又出人[illegible]地無不妙手[illegible]先生[illegible]乃三折其肱之士也[illegible]平餘[illegible]以爲同胞有[illegible]是病者知所問津焉亦爲鄙人所酬之一也

坤甸城同利公司
林佰承謹啓

民國十五年八月廿七日

Aji-no-motO
SAVOURY SALT.

調味精粉

萬能的調味料

味の素

星洲衣箱街門牌三十二 同記 電話九八五

凡是各樣的菜湯要總[illegible]味[illegible]配合[illegible]料的原味添用[illegible][illegible]做[illegible][illegible][illegible][illegible]湯[illegible][illegible][illegible]萬麼就是可謂[illegible]味[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]道味の素調和就[illegible]了多[illegible][illegible][illegible][illegible]一試[illegible]吧

特有效力

[illegible]

其外一切湯菜都可以應用

◀優良的啤酒是最提神及合衞生之飲品▶

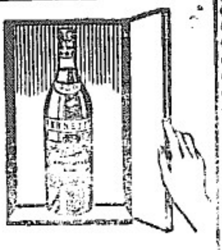
T嘜啤酒乃用最良之原料製造全無化學品雜乎其間是以T嘜啤酒不第乃一最上之飲品實於爾身體之健康大有裨益也

市上所售的啤酒多矣但多數係用化學品製造大有損害於人身購時不可不提防之也第一好的即此T嘜啤酒

TRADE MARK T

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.
Incorporated in S.S.
Singapore.

(在海峽殖民地註册)唯一代理人牙直利有限公司啓



如收存此正三
[illegible][illegible][illegible]標萬蘭
[illegible][illegible]家內若遇
有[illegible]事皆能數
治

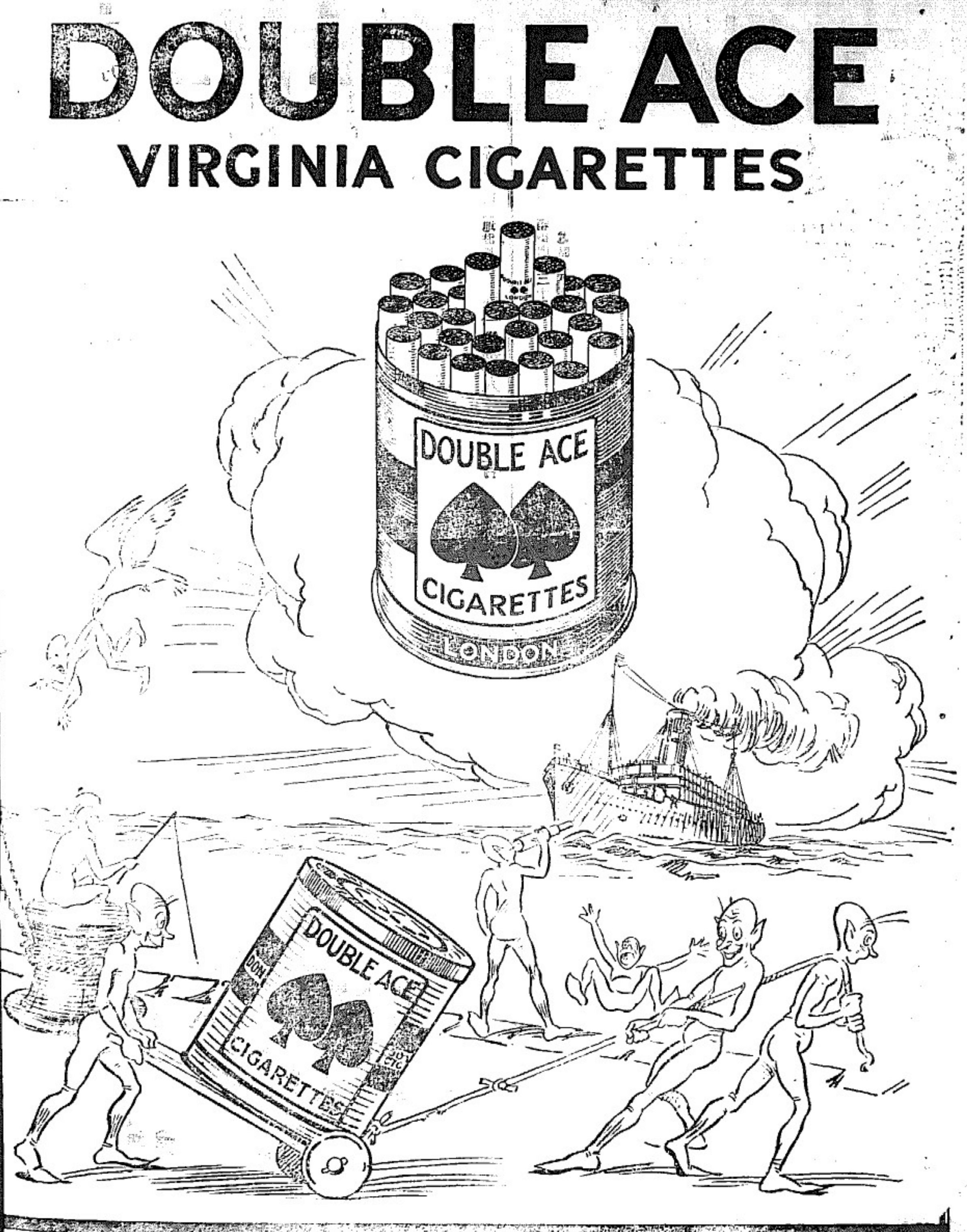
名洋酒店皆有發售

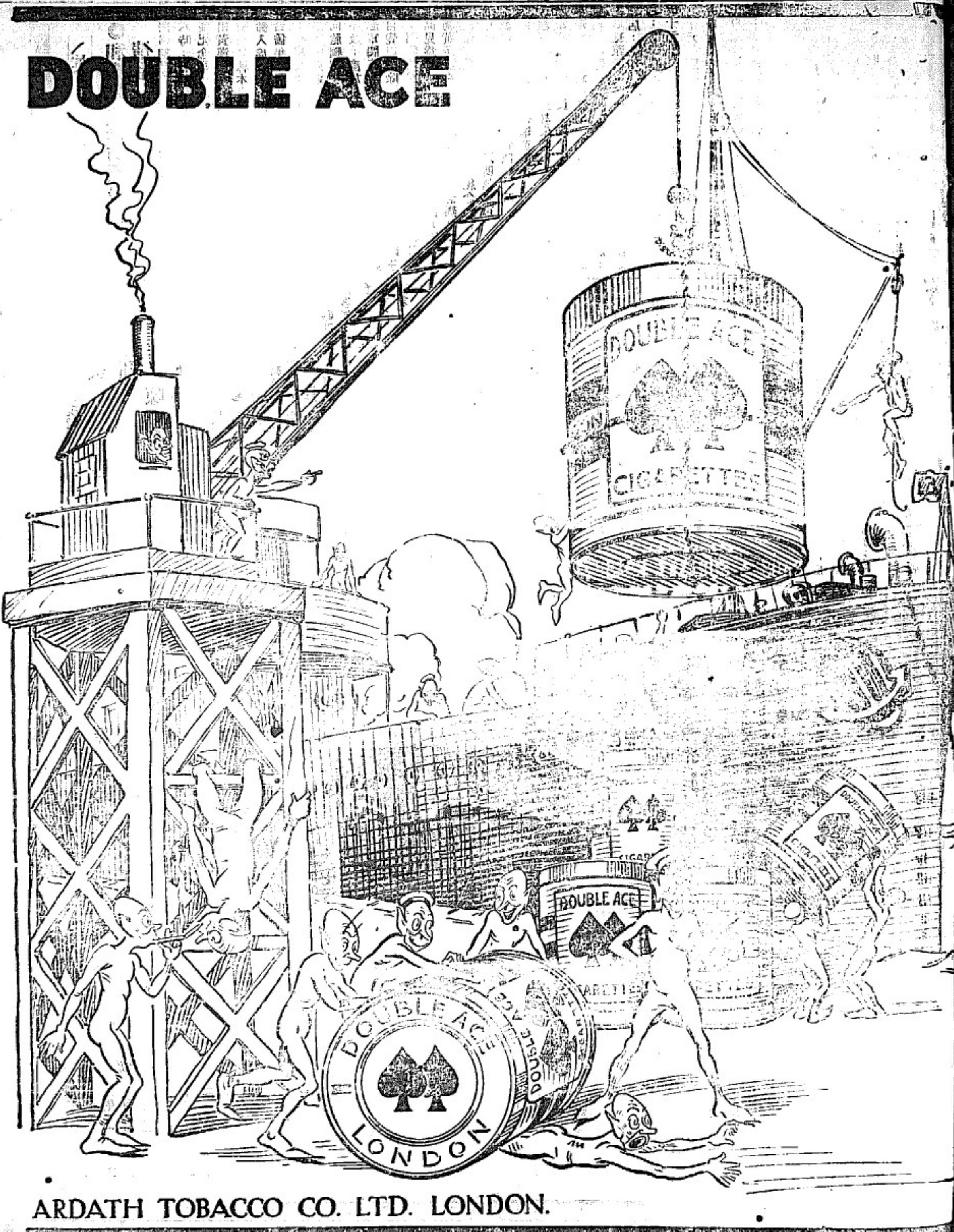
◁浪約翰標之威士忌酒▷
待客佳品

吾人欲款好客之優厚須具最佳之食品而後可而此類佳品實無有過於浪約翰標之威士忌酒者因凡賓客之略飲此酒者無不滿而宜屢表示異常快樂之狀各大商店皆有代售諸君惠顧無任歡迎

民國十四年十二月七日

一九二六年九月卅號


DOUBLE ACE
VIRGINIA CIGARETTES
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON
DOUBLE ACE
CIGARETTES


DOUBLE ACE
DOUBLE ACE CIGARETTES
DOUBLE ACE
DOUBLE ACE LONDON
ARDATH TOBACCO CO. LTD. LONDON.

廈門 春生堂 製風補酒下名

代理 吉靈號 鄭協順號 發行廈門 仔街永春 春生堂主 郭祺祥啓 國十五年二月一

南洋要聞

英屬

和豐華僑籌備國慶紀念之情形

本屆國慶爲期已近：茲悉和豐埠華僑：於九月十二日下午八時：特假座華商公所：開閣坡大會：專議籌備國慶紀念事：時也：大雨如注：冒雨到會者：有王振相黃漢如黎明初連佐瑗周國泰李清溪鄭奕定呂孫謀陳益昇林木森黃毅林陳子實朱贊雲江晃西諸君：振鈴入席後：首由主席王振相君宣言：畧謂」諸君：吾僑年年際此：高倡國慶之老調：重演紀念之舊法：務錄其味：幾同嚼蠟：且晚近內訌外患：變本加厲：烟火連天：人民慘死於彈雨之下：哭聲戰地：同胞輾轉乎刀刃之間：國將不國：民將無民：哭之不及：慶於何有：然而本屆之國慶：非爲那昔日之惡軍閥藉共和以共禍者慶：是爲我今日之好國民眞自覺以驅除國賊慶：此我與中學校：所以分發傳單：召集諸君：共商籌備紀念之方也：諸君祈各發表高見爲幸：」李清溪君起云：（國慶乃國家大典：凡屬黃帝孫裔：咸宜紀念：惟紀念辦法：以照去年日間假座興中學校禮堂：舉行紀念大會：夜間則由興中學校學生提燈遊行：以助熱鬧可也：）衆贊成：旋由衆公舉周國泰君爲臨時財政員：蓋以周君係富而好義者也：又推舉黃毅林黃漢如李清溪連佐瑗王振相鄭奕定陳益昇朱贊雲呂孫謀黎明初何爾春周國泰諸君爲幹事員：以籌備紀念大會事宜：鄭奕定君提議云（到會者全體爲勸捐員：定九月廿五廿六兩晚：在華商公所齊集出發勸捐：）衆贊成：周國泰君提議云：（國慶勸捐：可不必限於本街衆華僑商店：凡和豐園華僑之錫礦膠園等公司：皆得而捐之：）衆贊成：當場樂捐者：周國泰王振相二君各五十元：呂孫謀君三十元：廣承隆二十元：黃曹林君十元：陳益昇李清溪連佐瑗黎明初朱贊黃漢如江晃西七君各五元：陳子實林木森二君各一元：總計一百九十七元：和豐華僑不下幾千人：而對國慶紀念：如此熱忱：如此愼重：誠足多也：

荷屬

農產物收穫銳減

△因受天時與雨量減少之影響

棉訊：本季爪哇及馬都拉兩島所有種植：受天時及雨量較稀之影響：收穫銳減：他姑勿論：茲就烟葉一宗言之：枯焦及虫害：各地園坵觸目皆是：結果烟質惡劣：且不便收貯久藏：恐生蛀虫也：又玉蜀黍亦有上遇同樣之弊害：此物出產：馬都拉島多最：但其品質比較本島所產者：更加不良：遂不免魚目混珠：充斥市場：業斯途者：偶不注意：必至受累不淺：本島庄現行每担五盾零：舊庄二盾四五角：（因生蛀故價賤）市況稍起：惟銷路平平：

美屬

菲律濱華僑各團體聯合大會中陳三多君之開幕辭

菲訊：菲島華僑各團體聯合大會時：陳三多君之開幕辭云：今天菲律濱群島華僑各團體聯合大會行開幕典禮：小弟謬蒙列位僑胞不棄：推舉爲大會籌備主任：自維下才：參與盛會：榮幸良多：此番召集羣島華僑各團體聯合大會：宗旨計分甲乙丙丁四項：一以討論聯絡華菲感情辦法：一以討論全體華僑一切利害問題：此外則並收束簿記案：及報告抗爭西文簿記案經過情形：聯絡華菲感情：事在必行：蓋菲人爲地主：而吾僑係客居：賓主誠能相得：雙方均受其利：華菲之誤會：方能互相諒解：而弭後患于無形：此番大會所以有（討論聯絡華菲感情辦法）之規定也：諸君須知：今日之菲人：與西班牙時代之菲人不同：菲島自歸美國統轄以來：敎育進步：一日千里：菲人學識日高：吾僑當此競爭時代：亦萬不可不急謀維持發展之方：及補救華商現狀之法：以免受天演淘汰：亦以維持吾僑固有之地位：使立於不敗：此番大會所以有（討論全體華僑利害：切問題）之規定也：華僑寄居海外：雖社團林立：然散處各埠：缺少聯絡機會：以致聲氣不通：順全菲僑之事：應有決於全菲華僑各團也：是以有此番了合之召集：內求團體固結：外謀華菲親善：茲荷各埠同胞：踴躍贊襄：代爲諸公：不辭舟車勞頓：與擺自身職務：遠道蒞止：濟濟一堂：此誠僑界之好現象亦鄙僑處同人之所感激也：代表諸公：僑界明星：中流砥柱：此次賁臨：當有能時偉議：以造福于吾全菲華僑：小弟敬祝代表諸公努力成功：中華民國萬歲：華僑各團體聯合會大會萬歲：

○承頂廣告

啓者本坡仁中律門牌五十一號泉成號咖啡生意原爲鄭允庚所自創現允庚志欲別圖特將其全盤傢私店底頂與陳亞軒定于本月底過交各界前有與允庚往來保揭借來往者請于本月底以前向允庚理會清楚在此期中不到者乃係自悞以後與亞軒無涉特此登明

民國十五年九月廿四日 三

招承者鄭允庚
承頂者陳亞軒 仝啓

波羅嚊之火腿

此種最上等之火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

星洲唯一代理人
冰藏有限公司

英一千九百二十六年
七月一日

SOLE AGENTS,
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒藥粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等法製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有痨症及其他疾病發生之危險也

請自今日起卽爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則卽可享受人乳代用品之利益也

Glaxo

小孩自屬諸君之寶物諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康

若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

萬寶興大藥房

◉同胞注意馳名藥品

本藥房自創造人箭標千金油萬寶油頭痛粉八仙丹以來深蒙英荷暹羅安南並本祖國各大藥房以及士農工商各界熱誠之歡迎凡經試驗者無不謂藥到回春衆口同讚近接各界鳴謝惠書益深銘感愈加奮勉本藥房心存濟世不惜工本所有品藥概用頂上好料悉心監製精益求精以副各界購買之盛意諸君惠顧請認明人箭標爲記庶不致誤

總製造廠星架坡松栢街門牌七十三號七十四號德律風三六九三號萬寶興大藥房披露

▶地門提之克士合◀

此罐頭克士合乃用最熟之香茄製造味香適口能增加日用食品美味

各罐頭火食店均有發賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

本月廿二號在曼舞羅二十大本一場演完

白蛇傳

二、凡購頭等券以上者皆得隨意編定座位及預定參觀日期之優先權

三、凡購頭座位以先到先照次排下小心保留以待原主他人不得擅擇

「三」凡購特房全座者得以八五折計算

頭等位 每張一元七角半
廂房 每張二元五角
特別位 每張三元二角半
一等位 每張一元一角
三等位 每張七角半
四等位 每張三角半

凡預定之劵苟過所定日期即作無効

售票處 曼舞羅戲院

時間 每晚六時起

電話豫定 由電號三四五八或至土庫街東方人壽保險公司二樓十六號南華公司辦事處

每日早十時至下午四時 自登報之日起

特別・廂房・頭等・之座位在南華貿易公司發售（非南洋影片公司）郵政總局對面 大東方保險公司 第二層洋樓十六號接洽

請吸

雙鷹香烟

British-American Tobacco Co, (Straits) Ltd.

(Incorporated England)

正高麗參欲購者請看敝公司之聲明

注意　大注意

△七大特長▽
一　物貨時時新鮮
二　價目底廉
三　特減九折
四　貨正保證
五　大懸賞十萬兩
六　函購者便宜
七　參精膏之特色

本公司發售品自高麗參原產地直接運來每月二次定期到者也故貨物時時新鮮
本公司完全高麗商組織專做高麗土產宣傳之目的故毫利多買主義
現銀欲購五十元以上者收銀照定價之九折
本公司發售品皆有眞正保證之爲記憑証諸君可以安心購用
本公司發售之貨物倘有人能發見僞品者本公司當酬銀十萬兩決不食言
函購十元以上郵費特別免減
本公司發售之參精膏者完全提鍊生水麗參之精華也故功力大甚

世界平和博覽會頭等金牌
前淸韓兩國皇室御用補品
中華民國政府及各國政府化驗註冊

各埠總代理處
吉隆坡益春公司
怡保萬春堂
檳城美源號
馬六甲老萬山棧
星洲小坡三角亭門牌七號
高麗物產公司謹啓

衞補那藥酒

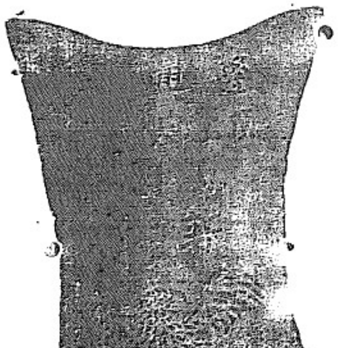
▲衞補那藥酒

凡人之生也以氣血爲本惟天下之大無一人不有氣虛血薄之時期若蓋人年老則然而壯過者少者幼稚者亦每以先天不足後天失調而然其餘或以時勞困逼而然或以病後欠補而衞或以房勞過度不知衞生種種而然者又何其多其故無他皆不知補養之方而已矣今設有也此等之病者其能甘於飮手以待斃乎以理論之不能也以人道孝道論之又更不能也惟直必力徵求補養之衞萬全之方以復其人生觀之愉快以及其最寶貴之生命而後已斯方也斯藉也果何在哉曰不難也即衞補那藥酒是也蓋衞補那藥酒之功近世醫學發明久已公認之爲最靈驗之補氣補血無上聖品也矣此藥酒之靈驗凡氣虛者可藉之以培其元氣血弱者可使之以還其本血是眞英國之著於調氣養血之靈藥哉其名馳中外五十餘載之久亦良有以然確不枉普天下萬國之醫學會公認之爲最神効之補養藥品矣夫此藥品功力大而神速能之精神不足者身體時覺軟弱者得藥力一助即精神復元身心淸復氣力倍加此衞補那藥酒氣可與仙丹比也蓋一飮衞補那藥酒之功力便能反老還童而令病者轉危爲安弱者氣力充盛成爲舒暢快樂之人謂之爲仙丹又何過焉故凡有氣衰血弱及患發熱或神經系各病全愈足後而覺不甚爽快者可不速購數瓶以奏神効之功於旦夕者哉

欲購此衞補那藥酒者可向各藥房一問便得奉上

一九二六年七月一日

二四六



註　　　　商
冊　　　　標

敬啓者近局綱叻內隆興棧火礱所出壹標米向□聲名遠近現今叻中米商咸推莊爲冠首其色均係粉白細顆製造米粒既圓不□色純又極□淨而且香甘□口同一□器而此米□得之飯□莊爲□是以人皆樂購用之銷場最廣此米乃叻向來係由十八間與□和一家經理□無分號他人□□□□□□選副以期無負一君之□愛□特□請商標向當地政府註冊□□□□但□□□利之□以僞□或僞作本號商標或用本號米袋或以仿□相類之商標以□混□用特將此商標式□□□□□□□情弊本號當□究□□君子□□其作僞所在報明□酬亦必不吝重酬合行登報各宜自慎特此預告

叻郵舊京隆興棧火礱駐叻代表王□國啓

民國十五年二月一日

永及永鑫

皆由嬰孩自己藥片之奇功得獲強健　其父親之感言如左

浙江臨海地方分庭審判員議政先生來書云長兒永燊現年五齡民國十年八月間患病甚劇但此時敝處山水暴發水災已患臨海城內皆成澤國水高丈餘無法延醫幸舍間存有嬰孩自己藥片一瓶不料服之立見奇功後洪水退後藥片亦服完兒之劇病瘳之霍然次次子永鑫年已二週常患痛風目赤之病鄙人亦投以自己藥片如法服用其病亦未見復發鄙人之二小犬皆由嬰孩自己藥片之所賜也□□□之餘特草此行以揚仁風嬰孩自己藥片保韋廉士醫生嬰兒及小孩特製之靈藥凡經售西藥者均有出售或寄叻銀六角至星架坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵奉藥片一瓶郵力在內每六瓶三元

閣下暑熱天氣曾覺困乏否

如覺困倦請服韋廉士大醫生紅色補丸　補精神益壯腦力爲要

韋廉士大醫生紅色補丸

在北京有患熱病之後身體衰弱由韋廉士紅色補丸得痊治者

北京路透社電報文泉先生來書云鄙人自患熱病後身體衰弱呻吟床上苦不可言遍延名醫調治多方均不見效後經友人勸服韋廉士大醫生紅色補丸遂購一瓶試服不意服後立見病減大有藥到病除之妙及連服半打不但病體復元而精神反覺倍增誠補藥中之聖藥也

在漢口有患腰酸骨痛頭痛目眩等症由韋廉士紅色補丸得獲全愈

湖北漢口安利洋行司事汪天白先生來示云鄙人因操勞過度骨患頭痛目眩且患腰酸背痛以不癒之年竟成頹然老人之態痛苦萬分幸得友人介紹購服韋廉士大醫生紅色補丸之後諸病皆然霍如幼年因想此丸再造之功不宜寂然無聞特陳經驗事實以告世之同病

在蘇州有又轉弱爲強精神復振者

蘇州吳縣公署徵糧處朱鏡波先生來函云鄙人向在吳縣公署徵糧處辦事時覺精神疲倦之力異常敝局方君梁醫在年囑余□之定可收效鄙人以方索如貴局紅色補丸其效如神君所言誠實號近向本城□藥房購服□日□果覺有效乃繼續購服□日□多今已健康如壯年毫無不快之感皆貴局紅丸之所賜也

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

男女及小兒衞生小書奉送

敝局印有精美小書名醫學健身及嬰兒指南如欲一紮取寄一明信片至星架坡萬興街韋廉士醫生藥局原班郵遞

叻報俱樂部

民國丙寅　許[illegible]國題

論述

儒家的經濟思想（廿九）（漢光）

孟子認定人類的經濟生活：是一個經濟單位裏的人：由分工協業兩條件的努力而成：一切人的經濟生活不能離社會而獨立：所以一切人的經濟權利：不能超過社會的公益而存在：私人的獨占或階級的獨占：都是破壞社會的公益：阻碍個人的身心發展：使文明進步發生障礙：社會經濟組織發生缺陷：所以儒家言經濟學：專以國民經濟或社會經濟爲主眼：至於國家的任務：惟在勤恤民隱：而除其害：）這就是：凡足以障碍人民生產力者：或是足以破壞分配之平均者：則由國家排除之防止之：餘無事焉：

總之儒家的均富論：實由於富時富豪驕奢：壓迫人民：平民以一奉百，又因於賦役：生活的困難：已使社會全體受非常的慘痛：所以昌言均富：以謀救濟：要使（富者足以示貴而不至於驕：貧者足以養生而不至於憂：）大家都在均富的原則底下過生活：至於其理想中的社會：就是要做到人人可以各取所需的時候：故孟子說：

民非水火不生活：昏暮叩人之門戶求水火：無弗與者：至足矣：聖人治天下．使有菽粟如水火：菽粟如水火：而民有不仁者乎：（盡心上）

孟子這個菽粟如水火的社會：眞是現在一般人所夢想的黃金世界．能做到昏夜叩門求菽粟無不與者的時候：社會物質生活上的分配問題：也可算是根本解決了：

小說

奇情小說　十一義俠傳（五一）

（共三十二章）

（[illegible]嵐山人譯述　菽園居士修正）

第五章　爲情敵計逼設[illegible]　快請[illegible]手[illegible]遊回博

華曰即人傳其死：或無蹤跡之劉可錫騎兵乎：魯曰：然：無人知其存亡：如其尚在世上：華卽曰：生死旣無蹤：而君亦非合例之承業人：魯曰：或者彼有遺囑賜我：况僕應允附股之三十萬：是在僕家業之內：不侍姨父之遺：華少停曰：諦君言：三十萬之欵：全仗匡助：由今日起：君與僕是同夥也：魯稱謝：華曰：請君先向職務司衙門告辭長倖：將軍官之名刪除：魯曰：僕不願爲王族用：此舉自當樂於從命：華曰：此後每日須到此共爲謀銀務：魯大喜：陰念由此可以日見麗人：卽答曰：不敢請耳：固所願也：華正色曰：君初入商途：須勤勞心力學習：旣爲股友：須習練本行公務：又仰首視時鐘曰：各路郵信將至：僕須靜閱：今請暫別：明日再得相見：幸速將實業變易現欵：時日已不多矣：魯心裏欲再覩桃李氏之嬌：惟無端不敢再出於口：只得起作欲行狀：

漫談

吳佩孚與三蔣（一）（何天[illegible]）

吳佩孚一生所遇姓蔣的人着實不少：前任保定軍官學校校長是蔣方震：做過他的參謀長：現任北京政府參謀總長蔣雁行：做過他的參議：這兩個人和他都有相當的感情：暫且不提．現在所要講的是另外還有三位姓蔣的：也是軍界中人：並且也各有相當的本領：不過都是和他不入調的：此三人是誰：（一）是老民黨軍人湖北人蔣作賓：（二）是今春困守信陽四十餘天的陝西人蔣世傑：（三）現任國民政府革命軍總司令蔣中正是也：我現在且來把此三人各人與吳的關係約畧說一說：

（一）蔣作賓　蔣作賓是湖北的老民黨：從前武昌起義的時候：也曾出過力：後來雖不常擔任？歷軍職：但和民黨老是不脫關係：他對吳佩孚的爲人是最不合：的：吳每有一次動作：他也必有一次反對的發現：吳在直奉二次戰敗後：退到湖北：他和孔庚二人聯合各界阻止吳氏入境：今番粵軍北伐：他在武漢也曾阻止各界接濟吳氏軍餉：現在北伐軍佔了武漢：國民政府有將任命他和孔庚二人分任湖北軍民兩政的說法：可見他是和吳佩孚作對的一蔣：

叢談

清宮[illegible]史（二）（太癡）

萬壽山有老鹿：昆明湖有老鯉：皆三五百年之精靈而與慈禧結緣者也：今先言老鹿與慈禧之緣分因果：老鹿身長七尺：壯與馬等：耳角長三尺：角上掛有金質之環：環大如鐲：上刻有字：因人不能近故：亦不知其文：鹿之來去：蹣跚彳亍：環和其角：丁丁然有聲：慈禧駐蹕萬壽山：老鹿必應期而至：一面慈禧而去：如朝覲焉：老鹿居處：世莫知之：或曰實不在萬壽山中：老鹿之年齒：據聞已逾三百年：蓋明宮所豢養者：李自成破北京：鹿出於御：遁入山中：遂至於今：脊稱白雲：實已閱兩代興亡：有時老鹿來而尊禮：慈禧卽遙向之言曰：老鹿你來了：或曰：老鹿你好呀：鹿必頻頷其首：始轉身[illegible]而去：卽不知其[illegible]：[illegible]病死：鹿遂不復來矣：

滑聞

陳非儂滯滬記（二）

非儂乃粵[illegible]之[illegible]：幸滬演劇也：其父從焉：初寓大[illegible]：[illegible]若與殊不逸：惡背紅總統之名：且[illegible]其挾多金：卽去年奉軍南下一役：得諸狗肉將軍爲督張宗昌：飲博甚豪：[illegible]牌九九場：滬人稱爲狗肉將軍者：[illegible]已不下十萬：心怦怦然：乃[illegible]符召背：竊有所覬：而不自知其婿然一叟：因無足動[illegible]統之青睞也：越數日：背殊洪然：非父．非父非非父：卽言非儂之父也：）發揭：欲[illegible]水勿流過別人田．使人商諸乃耶：非儂曰：盡．試吾技可乎：非父[illegible]．乃圖密害：備饌饋：[illegible]翁召背：非父子盡立以待：未幾背翩翩來：非父乃執背之手而介諸乃耶：曰：此吾兒非儂：卽由粵到滬登台演技之陳非儂也．總統曾[illegible]廣舞台乎：[illegible]其[illegible]如何：幸有以敎之：則老夫拜賜多矣：非父絮絮：未舉其詞：而背與非儂已相視而笑：娓娓道劇場事：[illegible]笑甚歡：非父諦視頹然：歎氣而出：

雜錄

上海的民間文學（盧夢痕）

北四川路仁智里弄底碍逸寓若一首歪詩道：（兩脚八字開：拿出爛舍來：此地非墳墓：何必淚哀哀：）

四川路一商店修理門面：在玻璃上也寫了一首柔詩道：（行路要當心：玻璃不認人：當然碰碎了：賠錢殊爲悄：）

浙江路一間買鞋店：也是裝修門面：貼着了（油漆未乾的紙：）另外一條紙寫了一首歪詩道：（門面剛漆油：諸君把意留：衣衫沾污了：沒得出風頭：）

哈德里弄口：一家陸姓的大門上：小兒用粉：寫了一首歪詩道：（少爺貫姓陸：去嫖堂子局：中了楊梅毒：打針六零六：）

華興里一隔粉白的牆上：不知何人用炭寫了兩首詩：其一道（鄰家小姐最風流：夜夜慣進大觀樓：遊原非伊本意：恐的爲是軋姘頭：）其二道（[illegible]家小子不[illegible]：斗[illegible]高大笨如牛：膀子非爲吊不着：[illegible]背[illegible]茄五枝頭：）

趣聞

共產黨各界所戀之醋劇（十三）

現在差不多要告個結束了罷：在未結束了之前：我要說幾句話：對於革命的青年同志們說幾句話：在一個半殖民地的國家：我們能知道我們的苦痛和危險：而明瞭革命：所以我們覺得非革命不可：我們雖然在學生時代：拋棄了學業：去爲革命工作革命的工作：或擲棄別的工作：可是在這革命機關之中：親愛的革命青年同志們：往往爲因戀愛的失敗：或不能滿足而消極墮落自殺：這樣看起來：的確太無價値了：革命的青年同志們：我們是一個痛苦的青年：是一個勇氣向先鋒．革命的先鋒：我們應認清楚資本主義社會的戀愛：與革命的戀愛：不要淪落於資本主義社會的淫潭裏：不要上他的勾當：尤其是　同志們：你們要認清資本主義社會的戀愛：是把女子的人格　徐消滅去：只看爲附屬品：只要達到他們一部分的性慾：玩其的目的便算了事：若不能達到他們之目的的時候：便加以毀謗攻擊：說許多不堪入耳的話　我們女子沒有人格：沒有自由：一切都沒有：只有一個人：此外却是他們的：究竟我們是不是這樣：至於他呢：他愛了許多的女子：女子還不敢相當的說他一句話：而他只認爲天然的一回事：這是何得的一件事呵：

詩界

中秋玩月（林竹軒）

一樓清天月：今宵最有情：光輝臨萬戶：看[illegible]到三更：金屋歌聲鬧：沙場戰骨橫：應知鏡普照：哀樂倍分明：

南洋兄弟烟草有限公司
平安牌香煙

請吸新出世

◉平安牌香烟◉價廉物美

◉每包五占

十枝庄 十枝庄

每包五占

平安牌出世。裝璜色俱麗。
烟味又香醇。提神兼醒胃。
國產葉製造。價錢非昂貴。
雖一個之微。切莫流外執。
四夫都有責。個個應所爲。
深望衆僑胞。倡我中國製。
利權免外溢。請吸我烟仔。

△本坡代理▽

大坡 瑞隆 南源 瑞泰 瑞春 萬發 萬德成 長源興

小坡 萬隆 福成 成利 聯興

中國南洋兄弟烟草有限公司謹啓

民國十五年六月二十日 (四)

Koto
TONIC WINE

（功 効）

△許多的補血藥酒很有益於衞生

不論何時飲一小杯卽見效驗卽有病之體更宜飲之

飲的次數 每日三四次

無病飲此酒能使身體健康病後飲此酒能使轉弱爲強

老年飲此酒能使滿血強壯

新嘉坡 檳城 日里 馬來半島 蘇門答臘

莫實德有限公司總代理

Importers

Boustead & Co., Ltd.

S. S. & F. M. S.

◉紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1

正主 法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者一次嘗之便永爲伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

五代天宮 新榮成

水仙門 新永泰號

勿基 振源號

二馬路 乾元號

大坡大馬路 振源興號

小坡大馬路 安東莊號

山仔頂 泰泉成號

SOLE AGENTS S. S. F. M. S. & SIAM

SYME & CO.

SINGAPORE.

七州府及暹羅惟一代理人 公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

義利洋行

SPECIALLY MANUFACTURED FOR ADAMSON GILFILLAN & CO. LTD.

SINGAPORE, PENANG, MALACCA, KUALA LUMPUR, IPOH & PONTIANAK

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保

唯一代理人義利洋行謹啓

（在英京註册）

Sole Agents:

Adamson Gilfillan & Co., Ltd.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

經驗良藥 [illegible]

本國 [illegible] 婦科至寶丸

應驗止帶丸

為女界 [illegible] 不可少之聖藥

安神補腦丸

長春還少丸

氣血雙補丸

溫中除寒丸

安胎保育丸

開胃健脾丸

養陰清熱丸

保安正氣丸

各埠代理處 [illegible]

叻坡代理 [illegible]

吉隆坡代理

實兆遠代理 [illegible]

工商週刊

第六十七期第二版

南洋工商補習學校出版物　每逢星期二四出版一次

本期編輯主任童子達

目錄

短評　讀本坡黃梨罐頭聯合公司廣告有感　亞斯

研究　說德國之勞動強制保險　康鏡波

雜俎　閩南方言考證　梅

◉讀本坡黃梨罐頭聯合公司廣告有感

（亞斯）

黃梨爲南洋大宗土產之一：在三四年前利市之時：每枚市價曾售至一角以上：常價亦在四占以上：乃近年竟一敗塗地：每枚市價只一占有餘而已：時或竟一占亦不及：考黃梨成本自下種以至成熟；每枚當在占半之譜：若加上牛車工割工：則其成本尚不止此：而種植者所感之痛苦：可勝言哉：有□者在二年前，曾大倡特倡：謂當聯合以限制生產，効斯帶扐士之計劃：隨樹膠之後：以維持價格也：乃一般種植家猶如散沙：時至今日：仍無絲毫設施：誠可惜也：

今讀本坡黃梨罐頭聯合公司之廣告：乃益嘆諸黃梨種植家對于不良之價格：已不知從事限制：反從事競爭：其策之愈趨愈下：誠出吾人意料之外：蓋貨品不良：及生產過儎：俱爲生產家最當注意之事：願一般種植家對于該罐頭聯合公司所提出之條件：當認爲良好機會：幷能如製造家之組合：以與製造家合作：庶有挽回之希望也：

◉說德國之勞動強制保險

（四）　（康鏡波）

遺族保險之救濟辦法如左

（甲）寡婦而一時的或永久的不能勞働者：（但其夫須爲被保險者：）

（乙）十五歲以下而亡父者：（但其父須爲被保險者：且須爲其父之嫡子）：

（丙）十五歲以下而喪母者：（但其母須爲被保險者私生子亦在內）：

（丁）不能勞働之鰥夫及其小兒：（但其妻或父母須爲被保險者）：

上述之人：可以照法領得年金：以爲過活之費用：其所得之額：係與老癈年金之額：殆若相同：政府之補助亦然：又寡婦對于本身不能從事勞働以謀生：有受年金之權利時，夫死之際：可以領得其一年份之年金：孤兒當十五歲時：可以領得八月之年金：俱得作一次手續全數領消：

我人觀以上所述之各種救濟辦法：當知此種保險機關：非爲營利者：惟同時亦并非政府設立者：乃國民自己組成之慈善團體：而受政府法律之制裁耳：至於各保險局所應付之負担：悉由各被保者所繳納之保費：以從事生利：惟有時若有不足者：則由政府補助之：如老癈保險遺族保險之救濟辦法：每人每年由國庫補助五十馬克者：則所以減輕保險局之負担也：

◉閩南方言考證

（梅）

收

易井：井收勿幕：釋文引馬注云：收：汲水也：音舒救切：朱子本義作詩救切：今通謂汲水於井曰收：讀上聲：

沃—渥

說文：沃：灌溉也：隸作沃：段注：自上澆下曰沃：今通謂澆花灌田曰沃：鄭瑗井觀瑣談：戰國方人謂雨淋曰沃：此當作渥：說文：渥：霑也：雨霑染也：閩南讀沃渥二字音同：

怱（手旁）

方言：南楚凡相推搏曰怱（手旁）：音呼骨切：通怱（支旁）：篇海云：怱（支旁）：擊也：今謂打曰怱（手旁）：讀若怱：又說文：弗（刀旁）：擊也：敷勿切：故亦有謂打爲弗（刀旁）：讀若物：

東（支旁）

廣韻：東（支旁）：搥打物也：音郎甸切：今謂搥打曰東（支旁）：讀若煉：

共（支旁）

集韻：共（支旁）：擊也：音虎孔切：今以破擊爲共（支旁）：廣韻曰共（支旁）餔：打破曰共（支旁）破：讀若貢：

扇（手旁）

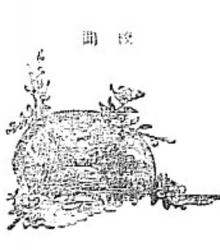
集韻：扇（手旁）：批也：擊也：音扇：今謂以掌擊人曰扇（手旁）：

棌（手旁）

集韻：棌（手旁）暗取物也：音棌：今謂乘人不覺而取其物曰倰：棱棌（手旁）一音之轉：

沈

小爾雅廣詁：沈：沒也：沒謂乾沒也：今謂掩取人財物曰沈：



◉四　建校委員會之募捐

建校委員會副委員長林金殿先生：委員黃春波李道澤侯西反梅國良謝祥鐘陳文履林穆墨諸先生：并本校贊助人王顯丹先生等：於前星期三及星期五即二十二日及二十四日：仍齊集巴殺口會福禪發行出發募捐：兩日計得六千七百餘元：足見僑胞興學之熱誠：建校委員會：諸公爲善之不倦也：若連前所發表者而計之：已達二萬七千餘元矣：敬將認捐芳名刪錄于左：

林東群先生　五百元
瑞美發行　五百元
劉貝錦先生　五百元
陳嗣義先生　三百元
謙隆發行　二百元
黃湾順先生　二百元
長發發行　二百元
廣泰鐵廠　二百元
萬興利發行　二百元
協泰昌發行　二百元
上海保險公司　二百元
振成豐行　二百元
蔡漢亮先生　二百元
恆美行　一百五十元
吉昌行　一百五十元
泉協發行　一百五十元
信誠行　一百元
同美行　一百元
恆利行　一百元
豐和行　一百元
泰春行　一百元
滙通行　一百元
永泰義記行　一百元
新萬昌行　一百元
亞洲保險公司　一百元
先施保險公司　一百元
萬祥美行　一百元
鼎豐行　一百元
洪神扶先生　一百元
侯西反先生　一百元
裕通行　一百元
安記機行　一百元
永和昌行　一百元
泉益行　一百元
裕振和行　一百元
榮光行　一百元
周獻瑞先生　一百元
林立宗先生　一百元
邱承德先生　一百元
陳泗美先生　一百元
永順昌行　一百元
振福昌行　五十元
萬裕行　五十元
美南行　五十元
振華行　五十元
普安保險公司　三十元
吳兄弟公司　二十五元
高吞龍先生　二十元
區覺堂先生　二十元
聯泰保險公司　一十元

又建校委員會諸公之出發募捐：所有應用汽車皆爲林金殿黃春波及南春公司等所供給：所有中午之點心膳費等亦皆爲諸公之解囊自輸：諸公辦事之踴躍：堪敬佩也：

上海

五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之活寶

人生百體所賴以生長者血也血多則百體強壯血少則百體衰弱腦髓血衰則百體自枯是故凡人不能無血血者誠爲人身之活寶也然吾人欲求身壯力健者必以多血爲適宜能強壯固民勢力也人造自來血以輕及時發行故再爲謹告同胞凡有心虛氣喘咳嗽吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧四肢無力手足酸軟夕寐不寧脾胃虛弱與夫婦女經水不調白帶赤帶頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損等症服此自來血半月服後自然壯心經皆虛夜夢遺精腎虧耳鳴眼花者服之旬日自可並除年老血衰壯年身體色慾過度者服之半月則氣血兩充體質自固患破血吐血者服之補血以止血久服則吐血止矣患癱瘓者服之旬日立可除積痞氣水腫步履艱難服此旬日臨病自消以上各症確有效驗

◎人造自來血　大瓶二元　每打念元　小瓶一元二角　每打十二元

助肺呼吸香膠

此膠呼吸香膠與葯爽而體氣香而清入口即化功能滋生精液潤喉管喉結止性以清肺火助肺體而勻呼吸如老年氣喘痰塞而喘者隨時化含三四片立能除痰順氣不喉咳止中年傷風乾咳或遇疾厚濁或化少痰多或喉管發癢頻咳不止或操勞過度以致肺經受傷日吐稀痰精神衰耗內臟養生之精液皆變爲痰若不早治則身體衰弱健康之難此膠每日可服三四次每次二三片咳嗽痰喘速而且清香

◎助肺呼吸香膠　每盒一元　每打念元

清血解毒 海波藥

凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中含有毒質必致滋養力減少故凡覺有體質衰弱筋骨痠軟之現狀發於外或頭暈瘡瘍瘰癧成穴或疥癬連綿不絕而爲害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體中毒之明證也若不治遷延則禍及一身以致毀容缺體者有之遺累及子孫夭壽殘疾者有之花柳之害可不懼哉此海波藥之功效極速能治一切花柳毒症下疳橫痃魚口便毒疔瘡惡毒等症靈效異常小兒胎毒癩頭乾濕瘡疥瘰癧癮疹等宜合服清血保毒無上之品也

(四)海波藥　每瓶二元　每打二十元

南洋總代理　石叻　庇唎　坝羅　會豐商店

婦科調經丸

▲專治一切經痛

月經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭

刺痛　前後無定期　大便閉結　或

多或少　或黃或赤　一月數次　嘔

吐瀉洩　遠年近日閉經　胎動經來

腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

價目　每盒一元六角五占　每打一拾弍元五角

石叻　怡保　庇能

會豐商店

南洋總代理　石叻　庇唎　坝羅　會豐商店

益腎強精　醫藥衛生

腎爲精血之海性命之根五官百體十二經脈賴此資助之腎旺則水生木而肝有謀慮之能木生火而心有神明之用火生土而脾有健運之功土生金而肺有治節之妙然其權則自腎操之故腎氣強則全體因之而強腎氣弱則全體因之而衰故全身之強弱全恃腎經爲轉移腎之病必須治之然後人身之健康可保矣

腎弱無子者大家才知許瘦嬴憂心朝夕失神既結症實緊比要是緊表間致乞好野理強腎藥補奇有關鍵同趨於難認眞講究需嘗試之方知余言不謬

價目　每盒一元五角　每打十五元

石叻　怡保　庇能

會豐商店　批發

法國英地干路白濁丸
拒保三点鐘立見奇效
藥丸創於一千八百十年為世界最靈效之白濁藥也專治五淋白濁不管腫痛限三點鐘內立見奇功得服後天定能痊愈保無復發凡患斯症者宜購服
南洋總代理星洲合豐商
各埠會豐商店有代售

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元八七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元七五
滙汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元
滙廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
滙福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十七元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元八七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	六元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	六元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元
滙上海銀行掛牌	一百元	八十七兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十七兩五
銀行買現銀票	一百元	八十七兩二五
滙呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元七五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖	八十一元一二五
暹銀銀票兌出	一百銖	八十三元一二五
滙仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙高根蘇銀行掛牌	一百元	一百五十四盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾七五
滙紐約銀行掛牌	一百元	五十六元二五
期票三十天兌	一百元	五十八元二五
滙雪梨銀行掛牌	每元	二司令三扁五八
滙加剌吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
▲印度盾	一百盾	六十四元六二
滙望加錫銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
滙棉蘭嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字	每百元	二角半
滙加勝巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾八七五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾八七五
▲爪哇盾	一百元	七十一盾四一
滙泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾八七五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾八七五
滙三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾六二五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾六二五
滙倫敦現銀票易中	每元	二司令四扁三一六
期票三十天兌	每元	二司令四扁三一六
金葉每兩		六十六元
英國金盾每個		八元七三
銀價市		二十六元七一六
叻士庫		一百五十二元

▲輪船入口▼

船名	由	到	轉往	公司
莫里目	由丁加奴	廿五到		實得力洋行
金生	由加吉打	廿五到	轉往香港 汕頭 廈門	莫實得洋行
安徽	由廈門	廿五到	轉往海口 汕頭 廈門	棉示必洋行
豐捷	由叻嗎	廿五到		和豐公司
永豐	由浮羅岩浹	廿五到		和豐公司
豐川	由龜嗎	廿五到		和豐公司
萬發興	由麻坡	廿五到		實得力洋行
福順美	由望加麗	廿五到		和益
文律	由浮羅庶宜	廿五到		張順美
字碼士	由班年	廿五到		實得力洋行
坤豐	由坤甸	廿五到		同益公司
堅打	由安順	廿六到		實得力洋行
仰安	由泗水	廿六到		協榮茂
金寶	由坤甸	廿六到		實得力洋行
豐平	由仰光	廿七到	轉往香港 汕頭 廈門	和豐公司
福昇	由馬辰	廿七到		陳元利
豐吉	由呂亞岳	廿七到		和豐公司
瑞華	由丁加奴	廿八到		瑞豐盛
福裕	由望加麗	廿八到		成茂號
豐盛	由廈門	廿八到	轉往仰光	和豐公司

▲輪船出口▼

▲陰八月廿五日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐德	上午九點	往浮羅庶宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小吥嚟 大吥嚟	和豐公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
峇勝礁	午十二點	往英德育利港口 撈咪務漢 呂亞岳	恆士號
廣順隆	下午二點	往蘇坡	南洋代理
豐華	下午四點	往仰光	和豐公司
不蘭施亢士	下午二點	往文島	和崗公司
		加勝巴 三巴隴	泗水
寶龍俄	下午三點	往吉隴港口 安順	實得力洋行

▲陰八月廿六日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
海雄	上午八點	往望加麗 坡啲 北干峇魯	和豐公司
福順	午十二點	往沙勝越	順發
甘門宙	下午四點	往網路	實得力洋行

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade.

星洲營業公司　亞結樓二十四號

九月三十日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Allenby	一	發會簿	三三	三二
Alor Gajah	一	亞露加搭	三一	二九五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	五	四八
Ayer Hitam	五	挨也希談	四九	四七
Ayer Kuning	一	挨也官甯	一一	一
Ayer Molek	一	挨也無力	二八五	二七
Ayer Panas	五	挨也猫令士	一三	一二五
Bagan River	二	巴眾何		
Balau	一	巴份	四二五	四
Balgownie	一	莎孫膠作	四七五	四五
Bassett	一	巴色	一四	一三五
Batu Lintang	一	巴刀冲壁	一五五	一四七
Bedford	一	爵保	一二	一一
Brogas	一	布奇加士	一八	一七
Bruno United	一	寮合布路乃	九	八八
Bukit Jelutong	五	布吉K路吉	一一七	一一二
Bukit K. B.	一	布吉嗄甸	八	七
Bukit Katil	一	布吉加地	一二五	一一五
Bukit Lepong	一	布吉嗄坊	五二五	五
Bukit Timah	二	布吉進馬	一三	一二
Chukat Serdang	十	甘吉士堡	一一	一零五
Coldsburgh	五	呀浪士北	四四	四二
C...	—	千你馬舉	二九	二八
D v n	—	泄份		
Glenealy	八五	晏連你利	三	二九
Hamilton	一	威来路散	三五	三三
Heyloringen	一	希刀	一四二五	一四
Indragiri	五	惹打觀屈	一零五	一零三
Jeram Kuantan	五	猪林圖丹	一九七	一九
Jimah	五	尖麻	二八五	二七五
Kamasan	一	加馬旦	七二	七一
Katovang Bahru	二 一	加刀慝巴老	二四	二三

Name of Estate	原價 十元角占	樹膠園名	賣主價目 十元角占	買主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	四八	四七
Kompas	二	甘巴士	九六	九四
Kluang	五	嶼者當	八	七七五
Kuala Sidim	一	瓜那西店	四	三八
Kundong	一	官當	四六	四四
Lukas	五	倫奈士	四零五	三九五
Melaka Pinda	一	馬六甲邊打	三零五	三一五
Malakoff	二	馬奈哥付	五二五	五
Mandai Tekong	一	萬膽得坊	九五	九二
Mayfied	二	尾蕉	一六	一五五
Melvile	一	末路非路	一九	一七
Mentakab	二	文打吉	七二	七
New Serdai	二	烏士鬧底	三三五	三二五
New Serendah	二	烏士也打	五二	五
Nyalas	五	你亞柔士	一三五	一三
Pajam	五	巴針	一四四	一四二
Parit Perak	一	巴剌啤勒	五一	四九
Perak River Valley	一	啤勒谷	二九	二七
Pungor	一	旁哥	一三	一二五
Radella	五	叻地傘	一一二五	一零七五
Sandycroft	二	成的哥乎	三一	二九
Sungei Pagan	二	宋危巴甘	五一	四九
Sungei Tukang	一五	宋危刀拼	一四五	一四
Tambalaks	一	淖踏勒	一六	一五
Tapah	十	打巴	三五二五	三四七五
Teluk Anson	五	的陸公新	一五五	一五
Temerloh	一	甜馬路	一五五	一四五
Trafalgar	二	打花加	二	一七五
Ulu Benuta	五	烏路報叻	八二	八
United Malacca	一	於乃的馬六甲	三	三一
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五	一零五
Utan Simpan	一	烏丹簽班	四九	四七

戰之經過　（三）

▲黨軍逼近武昌近郊……

靳雲鶚抵漢：吳卽任爲討賊軍副司令：並兼前敵總指揮：以對南軍事交靳全權主持：蓋靳本爲吳氏心腹：保定之役：在吳另有苦衷：靳亦甚爲諒解：此次來漢：自告奮勇：要求予以軍事全權：包於一星期內恢復岳州：其言雖不免過於誇大：然北來援軍：靳氏舊部居多：吳氏果能重用：軍事前途：或者略有把握：聞吳初猶遲疑：經張其鍠蔣雁行二人極力推崇：吳意遂決：靳氏今日業已渡江：人覓定房屋：着手組織總司令部矣：

頃聞吳佩孚已由武昌返漢：在查家墩總司令部接見北來援兵軍官：商議反攻計劃：吳氏過江之時：黨軍確已退出洪山十五里：因今早十時劉玉春部在賓陽門城樓以重炮轟擊：黨軍不能支持：遂向長春觀方面退却：吳乃趁此偸渡江：布置江北防務：聞已決定先將高汝桐吳俊陞兩部調往武昌後面：襲擊黨軍：上下游之沿江警戒：則由昨晚到漢之北來援軍担任矣：

完

△中國大相士蘇鐵口由粵抵叻

▲現寓雌牛旅店三樓三十七號房

附　陳仲山　張福江　二先生介紹書

相士閩人也幼讀儒書精通相理凡麻衣栁莊無不精心研究得異人傳授心法能知吉凶禍福能判富貴賤貧已往之事明如指掌未來之事確有定評遨遊中國名山大川所覘之相皆必有中所到之處無不歡迎所謂天下馳名而鐵口之稱信不誣也諸君如欲質疑問難幸勿交臂失之相金起碼五元由上午十時至下午五時止

民國十五年九月卅日　（山）

○工部局通告

▲關於招人油漆事

爲通告者本局委員會現擬招人油漆烈得岡特路工程師之住屋如願承包者可先交按櫃金五十元繳交本局財政處然後取其收條至本局測繪部索閱圖樣及投標之條件與格式一俟必標決定該按櫃金卽可如數發還投票函件須於十月十一日午前送交本局秘書處本局委員對于投票有棄取之全權非必價格最低者或任何一張投票卽可望入選此佈

一九二六年九月三十日

工部局秘書科衛曲奉命謹啓　　李[illegible]

柔佛國務大臣

爲通告事照得一九廿六年柔佛憲報第四百廿一號佈告內載國務大臣依據一九一七年當商條例第五章辦理已定承允當商牌照之期限由一九廿七年一月一號起以三年爲率並具有條例如下等因合行曉諭仰欲准給之牌數及其承之地點詳列如下等因合行曉諭仰欲准給之牌數及其准給之地點仰各商如有意進照該一九一七年之當商條例投票可取一九廿七年之牌照於下列之　域爲當舖生意者須於本年十一月七號中午以前遞向柔佛

華民政務司署投票可也特此通告

（計開）

柔佛埠

柔佛新山之城市地點給牌一個

陳厝港之城市地點給牌一個

海皮十條石之保留鄉村區域給牌一個

令令之城保留鄉村區域給牌一個

居鑾之城市地點給牌一個

鄭厝港之保留鄉村區域給牌一個

吧要之保留鄉村區域給牌一個

昔加乜

昔加乜之城市地點給一個

巫羅壓什保留鄉村區域給牌一個

六條石之城市地點給牌一個

龜咯埠

龜咯之鄉村給牌一個

大笨藤港口之鄉村給牌一個

小笨藤港口之鄉村給牌一個

哥踏丁宜埠

哥踏丁宜之城市地點給牌一個

訊呀𠼮之鄉村給牌一個

蔴　坡

蔴坡之城市地點予牌一個

吧冬之城市地點予牌一個

后槽之保留鄉村區域予牌一個

東甲之城市地點予牌一個

利豐港之保留鄉村區域予牌一個

峇株巴轄之區段

峇株巴轄之城市地點予牌一個

峇株巴轄之鄉村予牌一個

峇株巴轄之鄉村予牌一個

文律港之鄉村予牌一個

興　流

徵盛港之城市地點給一個

任羅宋之鄉村給牌一個

（二）凡投票者均以三年爲限並各須聲明某處每月出牌若干

（三）取出牌照於期限內有全權在牌照上註明之地方營業

（四）凡投票者須用火漆封固信面書明當商投票字樣寄華民政務司而投票人並須向柔佛政務大臣署內或柔佛華民政務司署取討印便格式紙以備投票人用英華文塡寫其自己之姓名住址職業如投票者係行店則須將各股東姓名住址及店號開列明

（五）凡每投一地點須另塡寫一票而每投一票則須夾交一銀行或國庫之一百元收條爲保證金否則該票爲無效凡投票被准之後不到承受者則其保證金充公而凡不中選之投票其保證金一律交還與該投票人

六　凡投票人須覓殷實担保人二名經國務大臣認可者以担保該商正當經營及依期繳費並須先交繳三個月之牌費以爲證章營業之保證

（七）各票任由政府棄取不必價高者得

一九二六年九月三十日　李[illegible]

△慶祝聖誕

敬啓者夏歷八月廿七日爲我　敎主孔子聖誕自本總商會於民國紀元前三年已面倡議休業慶祝十七年來歷經南洋各埠工商學報各界遵擧在案本屆　聖誕自宜援案辦理凡我　僑胞務於夏歷本月廿七日一律休業一天懸升國旗張燈結綵以昭慶典是所切盼除分派傳單外特此通知卽希　公鑒

孔聖降生二千四百七十七年八月廿四日

中華民國十五年九月三十日

新嘉坡中華總商會第十八屆通告

△鄭重聲明

啓者正和公司小坡美芝律門牌一百二十五號之生理乃周福利吳敬棠吳華冠合資開張專發和和公司之餅乾洋糖及榮茂罐文而已不作別貨茲因吳敬棠於本年陰曆六月廿七日仙逝卽於六月廿九日截止賬目淸算明白將已故吳敬棠名下停止自停止以後自七月初一日起生理爲周福利吳華冠之事與已故吳敬棠無干涉至于正和公司祇專發和和公司餅乾洋糖榮茂罐文無作別貨倘諸夥伴有與人取借銀項及貨物推經手是問與正和公司無涉合亟聲明以免後論

民國十五年九月廿七日　　正和公司　周福利　吳華冠　謹告

中華書局十五週紀念大贈品

陽曆八月十六日起九月三十日止

本局創始於民國初元承海內外同志不棄本局得盡力於教育文化事業茲加意維護以深今屆十五週紀念之期特舉行紀念贈品藉答厚意兼助教育文化之發展

甲種　小學敎科書　購滿實洋一元送　小學書贈券　實洋六角　十六年份小學書代價券　實洋三角　十七年份小學書代價券　實洋三角

　　購滿實洋五角送　小學書贈券　實洋三角　十七年份小學書代價券　實洋三角

乙種　中學敎科書　購滿實洋一元　送贈書券　實洋二角

丙種　本版一般圖書　購滿實洋一元　送贈書券　實洋二角

丁種　儀器文具玩具　照原售實價再打九折計算

戊種　外版圖書　照原售實價再打九五折計算

上列辦法以現款購買爲限其非現款者不在此例

外埠函購以郵局所蓋圖章爲憑其寄出之日凡在截止之日以前一律贈送

如由郵局寄遞者祇能以收到之日爲憑

外埠函購所有應得贈品概由郵局掛號寄奉郵費均由顧客擔任

民國十五年八月十七日

新加坡大馬路四十四號中華書局謹啓

Chung Hwa Book Co Ltd. 44, South Bridge Road, Singapore.

△收盤承頂廣告

謹啓者新加坡芽籠律四個石門牌六百一十號成林公司專營杉栥店料等貨茲因生意冷淡將行收盤所有店內傢私貨底一槪歸與協成春公司承受倘成林公司前有與街中來往賬項等事未淸者由登報日起限一禮拜內前來昌會逾期不到乃是自悞與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

承頂　協成春公司
收盤　成林公司　同啓

民國十五年九月廿八日

△緊要廣告

啓者有記公司開創於星嘉坡山仔頂門牌十二號專辦各港土產九八行　兼辦中國各口岸南洋羣島來往匯駁如蒙各界惠顧均極歡迎惟本公司單據合約出入銀錢自啓業之日起須經理來定蓋正式圖章方爲有効倘有印無號有號無印均不能發生効力特恐各界未及周知特此佈聞

民國十五年九月廿五號

星加坡有記公司啓事

○緊要聲明

茲啓者鄙人王仕標向在星洲中街一百零四號創設永利興號專營船務及雜貨生意茲由一九二六年九月一號委任李德甘君爲敝號司理自後所有合約定單發貨單及收條等均須由李君與黃春喜兩君聯同簽押方爲有効恐未週知用特登報聲明仰各知照是幸此布

王仕標狀師比萊氏代啓

民國十五年九月廿四日

○花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生專花柳專科學究淵源術精神妙洵三府歧之良醫也經在香港政府擴準註册商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外遠名蜚騰共仰無儕再遠聆先生屢來南洋游歷曾往本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱負鳴高曷若出而濟世因勸先生設醫館于海山街門牌八號以便嗜腿有花柳毒者踵門求診并隨帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語刊諸報端以爲介紹

高髓泉　羅錦棠　馮湘孫　朱雁賓
李偉臣　魏桐浦　劉以田　馮禧埔　同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益再元統治外科傳染五淋劇觸花柳伏毒敗精血毒痔瘡等症者一二料重者亦用能清症盡

第一號藥中料十四全料廿四

精醫花柳解毒丸

專醫外科雜症瘡科喉症科毒丸各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁藥濕熱下注伏毒酒患血淋沙淋小便刺痛大便秘結等症輕者二三服重數如神大瓶二圓五角小瓶一圓

專准註册　張大鵬自設

商標爲記

壺中春滿

張大鵬先生雅　莫曉宇題

著手成春

張大鵬醫士　章炳麟

妙手回春

大鵬大醫士鑒　徐紹曾

仁術仁心

張大鵬醫士雅鑒　唐繼堯贈

蓋此身髮　得能莫忘

無德不報受恩莫忘天下得一知己問中心藏之而得一恩惠之人更當心誰而口誦也僕於去月下旬因經營商業時與戚友接洽假寓會之場爲諸語之所流連數日偶染毒症曾被醫治竟方按症服藥絕無效果勢似加劇後得張大鵬先生診斷謂僕氣體虛弱一面去毒一面即須培元調藥服之病卽痊然而愈平復如常矣僕卽遵門致謝並述數言以誌大德

豫章熊耀敬頌

如何可免夏季疾病

痢疾霍亂肚瀉等患夏令數月暑季時節爲最劇烈往往因奢食駒開瓜果或桃子以及一切貯過蚊子所傳播有傳菌自蠅足所帶染者故患以上惡疾其他咎大所最易患者卽大便閉結因便結者腸內之廢穢閉滯醞釀成毒輸入血管卽把血中不和疾病頭痛肝火上升以及一切其他疾病因而叢生是以欲免夏令疾病飲食宜愼選以清潔爲貴大便宜逐日通暢有序極少每晨大便一次紅色清導丸正是通利大便之妙品能令大便有序利膽汁止頭痛治暈不消助消化凡使此癥痛苦躁減江蘇無錫萬有澂鐵號寶宗羲先生來函云鄙人前患大便秘結有時頭暈客歲購服貴藥房紅色清導丸迄今一載有半非特便血秘結完好且面色紅潤光采清澤矣紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡與街常上醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

O. K. CEMENT

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

一唯輸入人東亞寶限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

謹啓

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

【七州府及蘇門答臘之唯一代理人】

莫實德有限公司

實叻分銷處

五代天宮　新榮成
十八溪乾　振源號
中街　永興號
大馬路　永康
二馬路　乾元號
水仙門　新永泰
牛車水　振源興
東陵　錦安公司
馬車街　鄭綿發
及其他大酒店

大東影相館

住亞米連街一二二號即（同德書報社）舊德律風一千九百號

（馬獎展覽會）（得第一獎牌）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900.

李仁 啟
影相館

民國十四年五月

吉大日

駐坡領館關於亞細亞火油公司運船西洛瓦女斯號沉沒後之報告

▲內有華人水手二十名失蹤係由本坡祺生棧介紹……

▲死者之家屬注意……

茲於本月廿九日駐坡總領事館之公函云：逕啟者：前據駐和領事館函稱：亞細亞火油公司運船西洛瓦女斯號 Silvanus 在美國審昔比河沉沒：內有華人水手二十名失蹤：係由本坡祺生棧介紹，希為查復：等情：當即函請該棧查詢：惟因死亡之數：若是其多：恐其家屬：不能周知：殊堪可憫：茲特將中英文名單各一紙：抄送貴館：即希登入來函欄內：以便該水手等家屬週知：來館呈報：聽候核辦：實紉公誼：此致叻報館：駐新嘉坡總領事館啟：云云：

▲中英文之名單表如下

List of members of tha Chinese crew ex s.s, "Silvanus"

號數	姓名	職位
一	黃亞丙（譯音）	水手頭
二	鄧潤	水手
三	鄧譽亭	……
四	鄧亞英	……
五	譚亞芝	……
六	亞英	木匠
七	大乇	擦油
八	東官	……
九	吳華	車水夫
十	謝生	火夫
十一	吳偉	……
十二	林和	……
十三	李炳	……
十四	鄧敬	伙夫
十五	符之敬	管事
十六	李亞文	伙夫
十七	程耀梅	……
十八	黃亞福	侍役
十九	李亞云	……
二十	盧仁明	……

Name	Rank on boayd	Place & date of signing on
Wong Ah Peng	Boatswain	Singapore 6th Oct. 1924
Tang Jono	Sailer	do. do.
Tang Hong Teng	"	do. do.
Tang Ah Eng	"	do. do.
Tan Ah Chee	"	do. 9th Nov. 1925
Ah Wah	Carpenter	Shanghai 2nd Apr. 1925
Tie Seng	Gresser No. 2	Singapore 21st. Apr. 1925
Toong Koon	" No. 3	do. 26th Jan. 1926
Ng Wah	Pumpman	do. do.
Chia Sang	Fireman	do. do.
Ng Wai	"	do. 10th Nov, 1225
Lum Fo	"	do. do.
Lee Ping	"	do. do.
Tang Keng	Firemen's Cook	do. do.
Foo Chee King	Steward	Relatives traced
Lee Ah Bem	Chief Cook	do.
Tsing Yun Moy	2nd Cook	do.
Wong Ah Fook	Messroom boy	Singapore 21st Apr. 1925
Lee Ah Wan	"	do. 9th Nov. "
Lee Jin Ming	"	(Relatives traced)

本坡中華總商會對於孔聖誕之通告

本坡中華總商會：每年對於孔聖誕辰：必備見報通告：使吾僑屆期休業懸旗：以昭慶典：今聖誕之期將屆：該總商會已於今日在本報刊登此項通告：恐閱者忽畧：爰特再錄於此：以促各界同僑之注意焉：其通告原文如下：

敬啟者：夏歷八月廿七日為我　至聖孔子聖誕：自本總商會於民國紀元前三年已酉倡議休業慶祝：十七年來：歷經南洋各埠工商學報各界遵辦在案：本屆聖誕：自宜援案辦理：凡我僑胞：務於夏歷本月二十七日：一律休業一天：懸升國旗：張燈結綵：以昭慶典：是為切禱：除分派傳單外：特此通知即希　公鑒云云：

欲投柔佛各港之當碼者注意

▲現可向柔佛華民政務司署索取投票章程：

茲悉柔佛政府經發出通告：招人承柔佛龜咯埠：哥踏丁宜埠：蘇坡峇株巴轄之屬段：及與琺等埠之當碼：自一九二七年一月一日起：以三年為期：投票規則：共有七條：其最要者則為凡每投一地點：須與另塡當一與：而每投票：須繳交一銀行或國庫之一百元收條為保證：若僑人有欲投承柔佛各埠之當碼者：請於本年十一月七號中午以前還向柔佛華民政務司署投票可也：欲知其詳：參閱今日柔佛國務大臣在本報所發之通告便悉：

本年半年中新嘉坡商務之概況（二）

▲本坡西人商會之報告……

五。轉運貨物之運往

因香港發生罷工風潮：於是運往香港之貨物：多由本坡轉運：後由香港總商會向本坡當局要求：此間政府：對於此類貨物：應依據新嘉坡海港部之同一轉運稅率辦理：故後由本坡海港部：以一萬八九千元：退還此類轉運貨物之商號：

六。碼頭之辦公時間

新嘉坡海港當局：經為決定凡在各日之辦公時間以內：所有船隻：皆得於碼頭停泊或開駛：並無例外：即在耶蘇聖誕與新年等之假期中：亦皆照常辦公也：

七。錫之輸出市況

本年開始：錫之市況：每噸為二百八十一鎊十二先令六便士：此等價格：直至六月三十日為止：其錫價：每噸二百七十一鎊十二先令六便士：此其變動：因風甚微：因三月十八日錫之最高價格為每噸二百八十九鎊七先令六便士：而六月八日：錫之最低價格：為每噸二百五十九鎊十七先令六便士：此數月間之錫價：皆在此最高最低二種價格間相變動也：本年一月內之錫價：原有低落之趨勢：而至二月最初：即見回漲：以後價格皆住：直至三月末：再見恢復四五兩月之錫價：則均低落：迨至六月：再見恢復：本年半年：所見最高之錫價：每担為一百四十四元一角二占半：最低為一百三十一元七角五占：其平均價格：為一百三十八元四角一占：故此半年中新嘉坡之錫價：亦皆在此最高最低二者之間相變動也：

本年半年：六個月中：為本聯邦輸出之錫與錫米：二者合計：與一九二五年同期相較：實減少一萬零四十石担：即約減少二又六巴仙也：本年一月至六月：海峽殖民地輸出之錫額：共達三萬五千八百六十噸：一九二五年同期中：則共達三萬八千九百九十九噸：本年一月一日：預計世界其他各地之錫之供給額：當達一萬七千七百二十噸：但至六個月後：則知其僅為一萬九千九百二十五噸矣：

本坡糧食救濟會五週年大會之報告（一）

至本年六月卅日止之資產負債對照表

甲．負債

新嘉坡糧食委員會　一十一萬零九百元零三仙

仰光暹羅火災捐款　一千五百六十五元三角一仙

石叻西塔火災捐款　一百四十一元六角

暫存存款　一百元

儲積金（承去年二萬二千三百八十一元零一仙和本年盈餘二千一百一十一元一百）

儲積金承本年進支盈餘過來　二千一百十九元八角

計六條共來銀一十三萬七千一百零八元七角半

乙．資產

抵押放款（年利七厘）　三萬元

應收未收利息　三千四百四十五元

定期寄存　和豐　六萬八千元

華商銀行　一萬五千元　計十萬〇三千元

華僑　二萬元

來往限存和豐銀行　六百六十三元七角五仙

慶昇平新聘之名角抵步

▲今晚台演首本……

茲悉本坡余東旋街慶昇平京班：近又由滬新聘到名角二個：一為文武碎打當古老花旦周鳳英：一為著名女鬚生七歲紅：一為著名女文武生陸春奎：均於日前抵埠：已訂於本月三十日（星期四）登台：與各界相見：周鳳英將演十三妹大破能仁寺：表演真軍器：陸春奎七歲紅與合演八蜡廟：七歲紅飾賀人杰拿手好戲：有京劇癖者：欲聆新名角之色藝：其一往觀可也：

樹膠價格

▲紐約　廿九日紐約電云：本日紐約現貨成交者為七角二十五占：十月期貨買主方面為四角二占又一〇：十一月期貨買主方面為四角二占又七〇：十二月期貨買主方面為四角二占又九〇：明年一月期貨買主方面為四角三占又二〇：二月期貨為四角三占又七〇：三月期貨買主方面為四角三占又五〇：四月期貨為四角三占又七〇：五月期貨買主方面為四角三占又九〇：六月期貨為四角四占又一〇云：

▲倫敦　本日倫敦膠價為一先令九便士又八分之一

▲本坡　今日本坡膠價為七角二占：

▲樹膠平均價格　本季至本月廿九日止之期間中之樹膠平均價格如下：

▲本坡　六角七占又九五

▲倫敦　一先令七又八四便士

計四季共去銀一十三七千一百〇八元七角五仙

正　會　長黃兆珪
名譽應務員林戊己　啟

本公司經將上列之資借對照表及進支報告表：幷細於該會之簿記收據：均已一一查明無錯：是以本公司對於上列之報告認為適當：實足以表示該會報告之確實也：此證：

一九二六年八月三日　名譽查賬員依咨公司謹啟

鳴謝

哀啟者先嚴仙逝於本月二十日出殯候輪返國安葬荷蒙　親朋友厚賜聯幛花圈鼓樂祭品幷助殯臨執紼　高誼隆情存沒均感不孝等先嚴經在身未能一一踵　府叩謝恐負盛意謹此敬言

聯當鳴　謝伙耕

拾參

民國十五年九月廿七日

孤子劉學能、劉炳思、劉炳先、劉炳坤、劉炳河、劉炳鉅、全稽顙

叻報

一針之縫若可及時可省却九針之累

巴南(Palam)木油是保護樹木之王亦爲橡樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之傢私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護爾之家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加倫及五加倫庄兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理吝加慶全司公二代理檳城林如鐸公司馬六甲陳思福公司

製造者英京皮亞遜排毒有限公司

一九二五年十月五日

Faster than human fingers

Remington PORTABLE Typewriter.

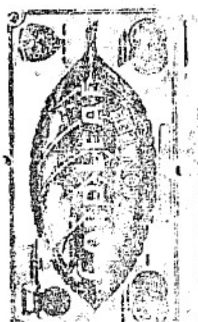
Sole Agents, Fraser & Neave Ltd, Singapore & Penang.

◀最令人心足之二種茶葉▶

何以故

青葉茶粉

頂上金葉茶



因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來各雜貨店均有躉賣

惟一代理人巴多羅獅有限公司

新嘉坡莱佛基三A號門牌

春源印務館鑄造中西各種鉛字花邊廣告

△已由上海聘到精工鑄字名師專門鑄造

△工精料美…價格廉宜…依期交貨

△各種鉛字…各種花邊…鑄過…可告

啓者本館前特由上海聘到滬上著名精鑄鉛字花邊之工師到叻專鑄中西大小各種鉛字大小新式花邊以應同業各界之定購前已開始鑄二號四號五號華文各字所鑄之字身深而且誠可稱爲前所未有現已鑄就開鑄西文各種鉛字暨各最新式美觀之大小花邊上各料美價格廉宜以副諸君之盛意凡我同業各商有欲定鑄或購者請函接本館絲絲街門牌十二號本館接洽外埠或列單十函相商均從便所有定件依期交貨照單點足決不延悞謹此佈告

星洲春源印務館主人鄧彦生謹啓

民國十五年九月十三號

滑車上油　機器工廠

LUBRICATING OIL　FOR FACTORIES

G. E. L. M. C. O. / M. C. O. — For cylinders of semi-diesel engines — Steam Cylinder Oils, Bearing Oils, Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

L.M.C.O. 牛的西油　汽輪　機器油　新平車油

本公司製造各種油類在星島市上之最優等及最省者

亞細亞火油有限公司

在英京註冊

十五年一月廿二日

以羅果子鹽質滋無乾燥其鹽最易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭眼昏亂血輪不清弱身不逐夜深不睡身有水氣風寒等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S "FRUIT SALT"

Trade Mark

眞正嘜頭

英文(果子鹽)及(以羅)等字是英京哲西伊羅有限公司之註冊商標

民國十五年一月九號　啓

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船回唐

本公司服務公衆經歷年久素蒙僑胞深爲歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲新購新船一艘名曰豐平製大快捷專走仰光檳城香港汕頭廈門每年以應旅客之雅意該船載重五千餘噸客位二千餘名一二號艙裝修華麗配置舒適[illegible]

招待[illegible]

豐盛輪船定八月念七日由香港廈門抵叻念八日往海口香港

豐華輪船定八月廿五日由叻直透汕頭廈門[illegible]光

豐平輪船定八月念七日由仰光檳城吉隆抵叻念八日往香港汕頭廈門

代理船票處

廈門　聯合公司

汕頭　異成公司

香港　成發公司　同協成　合發公司

和豐輪船有限公司謹啓

十三年七月三十日

眼科第一

眼科第一

24-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

請看啲哋咕印度醫生醫生專醫眼科特色著名良醫藥者不計其數凡持痔瘡症狗血腎虧頭痛痛芒果指打梅毒一切花等症亦能醫治余珠南洋五年久蒙各國人士稱爲手但用印度最良醫法與不同痔瘡等症用刀割不數症亦無有復發之患本以醫爲者俱有詳載爲據繞諸症病家來醫者貧者以醫藥者取回藥費以時爲目的諸君如有朋友有此者來醫可見吾言之不[illegible]也

本局設在水仙門二馬路二十四號一即救火館邊